The Semi—Weekly
Saule---Sun
THE ONLY LITHUANIAN PAPER IN THE WORLD PUBLISHED SEMI-WEEKLY. HAS A LARGER CIRCULATION THAN ANY OTHER LITHUANIAN PAPER. AND BRINGS THE BEST RESULTS TO ADVERTISERS.
APPEARING EVERY TUESDAY AND FRIDAY.
SUBSCRIPTION $2,50 PER YEAR.
REPRESENTS THE INTERESTS OF NEARLY 150,000 LITHUANIANS RESIDING IN THE UNITED STATES.
D. T. Boczkowski, Publisher,
520 & 522 W. South St. Mahanoy City, Pa.

SAULE
THE SUN.

Du—kart Nedelinis Laikraszitis
SAULE
IRA TAI WIENATINIS LAIKRASZTIS, TIKRAI LIETUWISZKAS ANT SWIETO KURIS ISZEJNA DU KARTU ANT NEDELOS.
KASZTUOJE ANT METO $2,50.
Prenumerata in Redistes uždekit szitoki adresa:
520 & 522 W. South St. Boczkauskas,
Mahanoy City, Pa.

No. 41 Mahanoy City, Pa Diena 22 Gegužio (May) 1908 XI

Kas girdet?

Ne rugokyme ant blogu laiku! Szitai ponelis John Rockefeleris, kaip svietas apskaite, in ejo in jojo banka 35 milijonai doreliu. Ir tai traukije keliu menesiu.
Ar-gi galema rugot ant laiku,
Jagu padeda tiek daug pinigu,

Vengrai ketina sulaikyt isceivius in Ameriką, nes ir ne yra užganadytiszi tuju ka dabar daugybe sugryžo be pinigu.

Laukas, ant kurio dabar stovi New Yorkas yra apszacavotas ant dvieju miliardu doleriu. Mete 1626 ulenderskinis gubernatoris Petras Minust pirko ta cieła sała Manhantton už raudona skepeta, kelis misinginius knykius ir da kitokias smulkemenas, ka buvo vertes ant 24 doleriu.

Vis ant darbinyko. Fabrikas firmos H. C. Frik Cake Co., po užžiura United States Steel Corporation, apgarsino prisakyma, jog jagu darbinykas bus nužvelgtas gerentis alu ar ariełka po darbui, bus no darbo atstatytas.

Api kapitoła ir proce nuolatos kałbame,
Del to, jog tu dvieju ne doug turime.

Isz gyvenimó mokyklos,
Daugiause ne tenka gyvatos.

Jagu karta per savo kvaiłuma inklimpai,
Taí da kvailesniu stojeisi, jagu api tai užmirszai.

Dabar jau pradeda del nekuriu tevu akys atsidarineti ir pamatyt, api szunliszka pasielgyma jaunumenes -suneliu ir dukreliu. Juk priežodis seno ves mokyna, jog "kokie tevai tokie ir jiuju vaikai, – kokis medis tokis kylys, kokis medis tokis vaisis.– Girtuoklys ir vagis tevelis, tokis buna ir jio suneli.– paleistuve mamele, tokia buna ir dukrele.

Tankiause tevas savo sunelio per ygła łaika no mato, ba kada pareina no darbo, tai sunelis jau senei trankosi po visokius užkaborius ir atsiranda da tada, kada jau tevelis gerai pramiega. Motinos ne moka vaiku mokyt– ne– augynt; o jau ka api moksła tykybes tai ne motais, viska krauje ant sprando kuningo!

Sedien kas isz tosios jaunumenes? Kokia nanda buna del vyro, jagu apsiporuoje su amerikonine beždžione (monke); Ar ygai turi džiaugsma isz tokios pusgalves?

O sunelis jagu išsisaugojo ygo kaleymo tai stojesi bomu ir skudurlum ant visados. Tokis gaivalas mokyklos szalinasi, o del to, jog tevams ne rupi, ar tas sunelis tikrai eina in moksła ir kaip jis augsztai stovi moksle. Teip pat ir su dukrelems einasi.– Vos dukrele sukanke 14 metu, jau eina, in apgłoba kipszo.
Jagu kipszas in apgłoba paima,
Tada jau ne pataisys ne geriause mama,

Tevai privało savo vaikelius mokyt, poterelio ir dorybes, o tada bus Nauda del visusuomenes ir tokie vaikelei prigłaus senatveje savo tevelius.
Ne rugokite ant savo vaiku,
Ba tiejei vaikai ne pažino savo tevu.

"Saule" del saves užsiraszykie,
No kitų skaityt ne praszykie.
Ne žinia kas toki žmogu ant svieto laiko.
Katras ne kningu ne łaikrasz czin ne skaito!

Teip, teip. Sunkus butu gyvenimas del apszviesto žmogaus jagu ne turetu ka skaityt Žinoma del apszviesto žmogaus, ba tamsunui ir keturkojui skaitymas ne yra reikalyngas.

Skaitykite visi,
Seni, ir jauni:
Ir moteres ir bobutes,
Ir jaunos mergiukes.

Skaitome angelskame dienrasztyje "Daily Record" jog Kun. Petras Abromaitis, prab. isz Shenandoah, Pa. turi persikelt in Girardville. Tiek to, kun. Abromaitis jau turi isz ko amži baigkt, bet isz szalies dvasiszkos valdžios butu dydele szunybe padaryta del Kun. Abromaiczio, o ir del visu Lietuvnyku.

Tai matote, jog bile paszlemekai ant juoko łaiko vysus. "Polanderius." Szełauk su jeis!–

Statykime bažnyczes, puoszkime jaises-del patrikiniu iždgamu, o ne trukus ir visi "polanderei" pateks in nełaisve musu dydžiausiu nevidonu!
Ar da ygai del patriku łankavosime,
Ar vis bažnyczes musu del jus pavedinesime?

Gal but, jog kada visi amerikoniszki viskupai iszmirs, tai lietuvei ir lenkai dasilanks savo..... Kaip girdet, jog ant mirusio kun. biskupo Horsmano isz Clevelando liks kun. biskupas– sufraganas Kondelka. Czekas.

Viena motere isz Detroit, Mich. gei dže atsisiskyrimo no savo vyro už tai, jog jai duoda tik du dolerins ant nedelios ant iszsimaitinimo. Tokiuosia sunkiuose dienuose ir tai privalo buti užtebetinai, ba kiek tai szeiminu apłaikineje taja suma no "tevo biednuju" o gyventi turi! Ne kurie žmonis ne žino kada jems gerai pasiveda.

Abejodami jog visi dvasiszkieje metodiszkos iszpažinties pereis ant katalikiszko tykejimo, prakalbejo ant sejmo metodiszko atsibuvanczio Baltimore, biskupas Neeley, bjau rei priesz katalikiszka bažnyczia: "Kariaukyte su Rymu igi paskutiniam, ba ne užilgio numirs visa amerikoniszka tauta.'' Well, Neeleys, jau pridirbo gana ergelio metedystams ir veła suerzino lizda szirsziu, kurie jin pałaidos ant visados. Jau metodistai pradejo suprast jog juju tikeyme randasi daug kłaidu ir per tai nori perejt ant tikro katalikiszko tykejimo.

Kietuju angliu kasiklos prie katru dirba apie 140 tukstancziu darbininku dirbs be pertraukos pylna laika. Jau kontraktas (unijos) pasibaige su kompanijoms 1 d. Aprilaus ateinanti meta ir kompanijos stengsis sukrauti 10 milijoniu tonu anglies priesz ta laika.

Žmogus dejas gerbuvio,
Užmirszta api tuosius katrie del jio prieteleis buvo.

Lietuviu– Luteronu łaikrasztis po vardu "Tiesos Draugas" lykosi perkeltas isz Philadelphios ir Brooklyna. Dabar reike adresavoti: Tiesos Draugas" pub., Co., 256 Berry Str Brooklyn, N. Y.

Izs Amerikos.

Suvirszum milijonas be barbo.

New Yorkas– Delei datirinejimo sužinoti kiek sziame laike randasi žmoniu be darbo, amerike, buvo surinktas skaitlis, katras parodo kad suvirszum milijonas žmoniu randasi be darbo. Dydesnuose miestuose bedarbiu randasi in 600 tukstancziu o valstijose iszskirent dydesnius miestus randasi ir apie 600 tukstancziai neturincziu užsiemimo.

Mieste New Yorke yra saky ta kad 250 tukstancziu vyru ir moteriu nebeturi darbo, Philadelphijoje apie 100 tukstancziu o Chicage apie 90 tukstancziu.

Baisi ateitys musu žemes nog suszalimo.

New York, geg. 20 – Daktaras Charles P. Steinmetz, profesorius elektriko, Union Universiteto Schenectady'je prana szauje jog tebyre gentkarte pareges kaip iszsibaigs stokas kietuju angliu. Tada tures žmonije ymtis prie minksztuju angliu idant iszsisaugot nog suszalimo, nes tame užbegtu ir už draustu randas, ba per naudojima tuju angliu, oras butu perymtas trucinau kvapu per ka žmonis kristu kaip muses nog truciznos.

Viltij ateities guli per naudojima elektriko. Upes ateitoje pristatys pajegas ant darymo elektriko, o isz upiu pasidarys tik purvini upelukai. Nes ir tas mažai prigialbes ne tures sutraukt karszti nog saules ant apszildimo. Namai tures buti padirbti isz stiklo idant saules spindelei juosius apszildynetu.

Straikas Clevelande.

Cleveland, Ohio– Czia vel užstojo straikas konduktoriu ir maszinistu ant eletrikiniu karuku isz katros priežasties mieste labai nemalszu. Musztines atsibuvineja kiekviena diena tarpe straikieriu ir "skebsu" kurie užeme straikuojanczin vietas.

Permaina kuningu tarpe.

Shenandoah, Pa.– Kuningas Abromaitis prabaszczius per 17 metu Sz. Jurgio parapijos tapo perkeltas per Viskupa in Sz. Vincento parapija Girardville, Pa. o tenaitinis kunigas A. M. Milukas apima parapija Shenandoah, Pa.

Trumpi Telegramai.

§ Chicago–Laike cirkuso suvo sedines ir 21 ypatu tapo sunkei pažeisti.

§ Clarendon, Ark.– Septini turtingi vyrai ir moteres tapo nuskandyti kada eksplodavojo gazolinis laivelis ant katro ne laimingos ypatos plauke.

* Valstije Illinois pradejo vela dirbt po pertraukymui szesziu nedeliu kasiklosia.

* New York valstije 38,562 fabrikuosia dirba 1,123,049 darbinyku o 51,702 ypatu pildo dinstus visokiu klreku tosia dirbtuvese.

Dovanos!

Kas man atsius adrisu savo pažinstamu, tam atsiusiu labai naudinga daktariszka knigutia –Ant atsiuntimo knigutes atsiuskite už 2 cen. markia.– Adresa raszikite: (14 o)
Mr. H. Marzas
Box 35, sta. N.
New York, City.

ISZ ROSIJOS, LIETUVOS IR LENKIJOS.

Pagelba badaujantiems.

Kaukazo vietininkui palie pus, Baturno rajone organizuojasi greitoji pagelba badaujantiems.

Maluninku mokykla.

Žemaujame Naugorode greitu laiku ketinama yra atidenkti malunu savininku leszomis 5–kiu klesu maluninku mokykla graf. S. J. Vitte vardo.

§ Ant Volgos upes apvirto laivas su 8 tukstancziais pudu prekiu; paskendo 4 moteris 3 juriminkai.

Mokyklu dalykai.

Peterburgo kalno institute nuo 1909 metu padidintas mokestis už mokinima nuo 60 rub. ligi 100 rub.

Užmuszimai ir pleszimai.

Czita.– Balandžio 15 d. kaime Buszulei, netoli tiesiamojo Amuro geležkelio, 120 varstu atstuo nuo Nerczinsko, akmenu taszytojams graikams užmuszus rusa darbininka, kilo ginkluotas susiremimas su rusais; užmuszta penki graikai. Minia daužo namus ir sankrovas ir degina turta.

— Aukso kasyklose, netoli Arcziko, Nerczinsko apskrit., atsirado didele pleszktiu gauja kuri pleszia raminegyvenlojas ir grasina viešuomenei tvarkai. Szios gaujos suemimui Balandžio 16 d. iszsiunsta kareiviu burys.

Užmuszimas Vilniuja.

Apie 4 val. ryto, Antakalnyje, Gospitalinej gat., savuose namuose tapo užmusztas generolas Borkovskis, o jo žmonai piktadariai kirviu perkirto veida, bet visai neužmusze jos. Tame užmuszime intaria generolo Borkovskio tarnaite, tu namu kiemsargi ir keleta sapieru batalijono kareiviu, kurie buk buve susitare atimti isz generolu pinigus, apie 20,000 rub. kuriuos jis gavo pardaves namus. Visi intariamieji esa suimti.

Straikas.

Varszavoje sustraikavo puse miesto darbininku. Policija ta diena nukabino 11 raudonu veliavu, kurios buvo iszkabintos ant telegrafo stulpu.

§ Ryga.– Latviu dienrasztis, pranesza, kad Rygoje straikavo iszviso 11,927 darbininkai. Isz 258 fabriku, ta diena, nedirbo iszviso 23 fabrikai. Suimta apie 33 ypatos.

Kova su girtuoklybe.

Vitebsko gub. viename isz valscziaus sueigu buvo nutarta, kad kiekvienas valstietis, kuris slaptai pardavines degztine, pirma karta bus baudžiamas 25 rub., antra karta 50 rub., o jau treti karta bus isztremiamas visai isz tos guberniios.

§ Japonai pastate Port-Arture paminkla atminczia rusu kareiviu kritusiu muszyje ta tvirtove ginant, Japonu valdžia užkvieczia visus rusu karumenes vadus Tolymucose-Rytuose dalyvauti paminklo atidengime, kuris invyks Balandžio 29 d.

Iszrado juodas rožes.

Petersburgas, 18, Geg Locninykas Serafimovas isz Voroneszo tomis dienomis rodinejo savo draugams juoda rože, kuria per daug meto darbszavimo pasiseke jam iszaugyt. Randas paaukavo jam už auginyma tosios juodos rožes penkis tukstanczius rubliu.

Isz Lietuvos.

Szalnaicziai.

(Viln. gub.). Apie szi užmuszima apie kuri jau buvo raszyta mes gavome dabar dar nauja žinele. Kovo 29 d. subatoje apie pietus Szalnaicziuose papjautas 3 metu vaikas. Szalnaicziai– viensedis, triobele miszke ant paties Vilijos upes kranto prie kelio einanczio isz Buivydžiu in Bystrica. Nuo Szalnaicziu iki Buivydžiu 1½ viorsto. o iki geležinkelio 16 viorstu. Krasztas nuvarges smitiynai. Žmones nederlinga.

Papjauta Rinkevycziaus vaikas. Apie ta atsitikima žino ma tik tiek. Tevas iszejo ant darbo in miesteli, motina teip-pat, pasiliko daboti vaika 8 metu dukte. Sako jin, atejes isz pradžiu vienas žydas su kokiu ten reikalu, paskui kitas, iszsitrankes peili ir papioves o ji tuo tarpu iszbegus pranesz ti kaimynams. Jie atbege jau rado negyva vaika su perpjauta gerkle.

Susirinko daugiau žmoniu, one teirauties, kas tai padare. Kreipesi in mergike. Ji vienin telis szaltinis. Ji papasakojo, kad isz pradžiu atejo kurpius Joselis, paskui neužilgo jam iszejus atvyko kitas nežinomas žmogus, ruda barzda, burliokas. Kilo kalbos, kas tai galejo buti. Vieni jieszkojo burliokas, kiti mete keda ant mergikes, treti tiesiai pasake, kad tai žydai padare. Visi sutikeme žydo jieszkoti.

Nerasdami panaszaus pagalapra zyma eme jieszkoti toliau surado už 12 viorstu Birtricos miestelyje.

Garsas papjovima prasiplatino apylinkeje. Jau subatos vakare susirinko 3 sodžiai in miesteli, sueme visus miestelio žydus, isz ju suriszo eme juos stumdyti, muszti, klausdami ju, kas vaika papjove. Deszimtininkas, szimtininkas malszino žmones pavyko nuraminti, nieko pikto isz to neiszejo.

Toliau dar baisiau iszrode. Bystricoje pradejo daužyti žydu langus, juos paczius kumszczioti, bet ir czia pavyko nuraminti.

Isz Vilniaus atvyko gubernatorius, prokuroras, gydytojas. Gydytojas apžiurejo, surasze protokola. Palaidojo utarninke. Apžiurinejo tik tas vietas pavieto gydytojas.

Prokuroras, tardytojas pradejo jieszkoti kaltininko. Nurodymus galejo duoti mergike. Ne visiems vienokiai ji pasakojo. Atrado ir tokias smulkmenas, apie kurias kitiems nepasakojo, arba velnau jau užmirszta apie tai, ka pirmiau pasakojo. Vaikui lengva in kalbeti, nematomai isznejucziu Suimta du žydu: vienas isz Buivydžiu kitas isz Bystricos.

Parmaina kunigu tarpe,

Filijalista Pavenu bažnyczios Telsziu pav. Kun. F. Lukeszeviczia perkeltas altaristu prie Žliubino bažnyczios, Telsziu pav. Kamendoriu Kauno Katedros bažnyczios kun. G. Dervinskis perkeltas in Pakruojaus bažnyczia Panevežio pav. už kamendoriu o Pakruojaus bažnyczios kamendorius kun. N. Konceviczia perkeltas kamendoriumi in Raudondvario bažnyczia, Kauno pav.

Kaunas.

Gubernijinime Kauno kalejime stovintis ant sargybos kareivis nuszove kalini F. Bilevicziu už tai, kad jis kalbejosi per langa su kitu kaliniu.

Kelme.

(Ras. pav.). Balandžio 1 d., 3 valanda ryto, už varsto nuo Kelmes, užmusze galvažudžiai žmogu, važiuojanti in jomarka in Skaudvile. Pakeleje užsto jo žmogžudžiai nelaiminga Mineta, pradejo ano praszyti pinigu ir muszti. Tasai žmogus ejo pirmiaus, o jo sunus važiavo paskui. Tas jo sunus pažino viena isz ju žmogžudžiu ir eme szaukti, vežime sedadamas: 'Juozap, ka dirbi, kam muszi mano teva". Tada atsisukes isz ju vienas eme gintis ta vaika. O tas vaikas atsisukes arklius isztruko isz ju ir nubego in plytnyczia, sake: "begkim, mano teva musza žmogžudžiai" Bet czia pagelbos negaves vaikas nubego in Dirvaniukius pas pona Kareiva. Jisai su kitais bego gelbeti, bet jau rado Mineta užmuszta. Atimta pinigu 300 rubliu.

Ta pati ryta paeme ir tuos žmogžudžius, ir in kalejima už dare. Pinigu ateme nuo tu žmogžudžiu 290 rubliu, o 10 neberado.

Ukmerge.

Vedant dviems sargybiniams per miszka labai svarbu nusidejeli, pastarasis pabego miszke. Nors jam buvo ant ranku uždeti reteziai ir sargybiniai szaude in ji bet visgi nepasiseke sugauti jio.

Kurklai.

(Ukmerges pav.). Dvarinikas Bistramas savo dvare inkure lietuviszka mokykla savo darbininku vaikams.

Kasztu "Vienybes Lietu." iszejo iž spaudos szitosios kningeles:

1) "Apuoko supnai" paraszi J. Szliburys.

2.) "Kaip Valsticzei Kovoja už žeme ir laisve.

3.) "Valkata. Isz gyvenimo paveikslelio.

4.) " Isz kur atsiranda nusidejelei."

Yra geri skaitimai ir užimantie, kas nori taises knigeles nusipipirkt, tegu raszo ant adreso:
Vienybe Lietuvninku,
120-124 Grand Str.
Brooklyn, N. Y.

Dydelis Piknikas!

Parenge Lietuviszkas Benas isz Mahanoy City, Ketverge 28-ta Mojaus ant Plesant Hill. Tikietas szekti 25¢. Ateikyte visi seni ir jauni, o perleisite linksma laika ant szviežio oro.

Dydelis teatras.

Po vardu "Ponas ir Mužikai' Ant Parapines Sales, New Philadelphia Pa. Seredoje 27-ta Gegužio, 08.

Szis perstatymas bus gražus ir gana juokingas– o kas ypatingai, kad kaipo gero rasztinyko, paraszytas– ne tik kaip juokingas, bet labai žmogu, kaip sena teip ir jauna pamokinantis moraliszko apsiejimo tarpe monijos. Pasitikime jo gei garbus Tautiecziai ir Tautietes nepraleis szios puikios progos ir kožnas pribus ant to perstatymo.

Prasides 8 valanda vakare.
Parenge Teatraliszka Tevynes Myletoju Drau. Kuopa.
Inžanga – 25, 35 ir 50c.

390 Dainu tiktai už $1.
Su nusiuntimu.
Iždaveme didele kninga dainu susidedante isz 390 dainu Kninga druczei susiuta ir broszuravota. Kas nusipirks, ras visokiu dainu isz visu užkaboriu ka dainoja Lietuvoja.
Nusipirkite o turesite dainelu,
Per ciela meta ant visu dienelu.
Nusipirkite ir burtu kningele su pagialba kaziru, o kasztuoja knigele ir kalada kaziru tiktai 25 centai.

Philadelphia Pa.

— Darbai nekurie pradeda kruteli. Balvinan jau priimine ja daugiaus bet dirbai ne pilna czesa.

— Kriaucziu darba nesigerina.

— Cukernese dirba gerai.

— Pirmiaus ezion miestas rinko pinigus del bedarbiu pavargusiu maisto, duodavo po kiek ten zupes, bet jau dabar neduoda, gal jau niekas neaukuja, o miesto kasa neturtinga.

— Philadelphijoje L. Socijalistu S. Seimas buvo 10 d. Geg. 11-12-13.

Dienoje 10 Gegužio (Nedelioje,) sutvarkinta inneszimai, priimti delegatu mandatai, vakare buvo prakalbos Saleje Washington prie South ant 4-tos ulyczios. Delegatu su vietiniais buvo apie 40.

Kalbejo pirmiausei Bagoczius isz Pittsburgo, kalba nu siseke vidutiniszkai, be priemazgu buvo partiszku ir ypatiszku. Žodžiu kalbant, mokejo iszsilankstyti nuo skaudžiu žodžiu.

Po kalbai Bagocziaus pasirenges buvo kalbeti laikas kele ta kalbu pirmiaus Antonovas isz Minersville, Pa. Tam vaikinui, susirinkusie reik pasakyti nedave ne pradeti parengta kalba iszkelt pradejo szvilpt. rekaut, nereikalaut, kad supykes, užkisikes nuo sakyklos turejo nulipti.

Priežastis nedavimo kalbeti Antonovui, tai buvo prakalbos jo pirmiaus neapdirbtai laikytos Philadelphijoje. Turi už jo pirmesniu czion kalbu laikytu, ne verta net rasznieti; už teks, kad buvo nevalyvi iszrodinejimai ženotybes, auginimo vaiku, ir gyvenimo moteru. Tie pirmi jo kalbeti iszvadžiojimai, pasirode teip netike, teip purvini, kad pagarseje tarpe gyventoju žodžiai, sukerszino visus, ir dabar norint kalbeti, susirinke klausytojai nenorejo daugiaus blevyzgu iszgirstie, ir nedave kalbeti suvisai.

Po to trumpai kalbejo moteru pora, buvo deklemacijos dainos, ir užsibaige vakaras Nedelios.

Panedelij, prasidejo posedžiai.

Pirmutinis tai buvo kvoszimas, iszbraukimo isz rubrikos Sajungos 13 kuopos, Trankforde, Pa. Už iszbraukta kuopa užtarejai, ir iszbraukimui pritarejai, su smarkum užsidegimu save abeji teisino, kartais davesi iszgirst. "Melagi ka meluoji?!" kartais nereikalave gaut balsu, suriko vienur ir kitur, ir daresi klegesis, stati vieni ir kiti, tartum žarijas gatavi bert ir vis teisybes. Vienam protarpij, prezidentas atsistojes, dave savo tvarkiszka nurodyma, tad isz Scrantu delegatas nereikalaves balso, paszokes isz sedynes, smailu balsu suriko, kad prezidentas neturi tiesa už stalo stovedamas kalbet, jisai turis iszeit isz užstales. Tas žmogus ir paklause delegato sziaudinio padavadijimo, iszejes isz užstales kalbejo nurodymus kokius turejo linkgeroves partijai. Kad prezidentas ka noredamas sakyti, turi kožna sykeiti isz užstales tai naujausia reforma esantiems prezidenturoj.

Per visa Panedeli, traukesi vien apie ta iszbraukima ginczin, likosi net užbaigta utarninke.

Per begi visu ginczin ir kvoszimu, rimtesne dalis delegatu pataike nors per varga su nesutikimus in tvarka, 13 kuopa visa rado iszbraukta nelegaliszkai, galejes centras supenduot ik seimo tik žemesniu prasižengelius, bet ne visa kuopa panaikint. Taigi iszbrauktoji 13 kuopa vel tures buti rubriko je Sajungos kuopu.

Smulkesni nutarimai [illegible] garsinimi orgone.

Kad finansiszkas krizis "sajungoje" vyko, tai urednikams algos numažintos.

Rinkimai centr. vyriausybes eis per referendum.

Panedelio vakare buvo Balius, su lekiojanczia paczta.

Utarninko vakare koncertas ir Teatras "Salamono sapnas". Teatras trumpas, bet gerai insidave.

Dr. Želviene isz Plymouth, Pa. ir Scrantu delegatas Živatkauskas už ka ten posedžiuose užpyko seima apleido.

Reik pasakyti, kad tuli delegatai rimtesnio budo žmones, matydami kad ergeliai gresia "sajungai" pavojum, isz paskutinuju rupinosi viska nors sutvarkyti, kas jiems ir nusiseke.

— Utarninko nakti in serada, užsidege kovos Redakcijoje Centr. sekretoriaus rumas isz priežasties nežinomos. Sudege ne kas daug, bet sako sajungos pinigu sudege $1.30

— Kelios nedelios, tapo sustavoti du lietuviszki vaikinai už koki ten prasikaltima. Ju pažystamas draugas, teipgi jaunas vaikinas muset visi biski iszdyke, nuejo pas steiszina aplankyti uždarytus draugus, bevaikszcziojant apie steiszino duris, seržentas liepe jam eiti szalin. bet jisai neklause ir da prieszinosi sakydamas kad nori jis matyti savo draugus kanecz.

Seržentas užpykes, paeme vaikina, nuvede ir pas draugus uždare. Reikalauta už kožna po $1,000. kaucijos. Po keleto dienu, sudžia vaikinus iszcze žino, o drauga paskiausei užda ryta laiko ir dabar cipeje. Mat kaltejie iszejo lauk, o nekaltas sedi. Tai ir draugu pamatymas!..

— Czionai lietuviai iresi tolyn su savo reikalais pasismagydami. Kun. Kaulakis atplot neprileidžia žydams apielinkbažnyczia nupirkti namus. Jei gu pajunta kad kursai namas stovi ant pardavimo netoli bažnyczios, tuojaus nuperka, ir paskui perleidžia lietuviams.

Dabar neperseniai, parsidave dveji namai per licitacija, kun. pajutes apie pardavima, nusidave in licitacija ir mislio abejotis, nupirkt, bet dažinojes kad lietuvis Jokubas Matulis nori pirkti, su visai licitacijon nesikiszo ir Matulis nupirko.

— Budavojimo ir paskolos draugyste, teipgi auga, pinigus ne skolina kitatauczams, vien tiktai lietuviams kurie perka namus. Dabar Philadelphijoje jau nemažai lietuviu yra kurie turi locnus savo namus; ir biznieriu dar lietuviszku priviso nemažai.

— Senis Motiejus Žolynas "Saules" skaitytojas užsidejo nauja sztora cigaru, visokio tabako, turi ir Europinio, Cigaretu, kendžiu, aiskrymo, keksu ir kitokiu drabnumynu, vieto je kur buvo sztoras Iz. Augaiczio 1213 So. 2nd St. Mislijama, kad žmogui seksis, nes jis kaipo senas Amerikoj lietuvis daugumam pažystamas, žmogus gero budo, tai tikime kad viskas seksis.

DU-KART NEDELINIS LAIKKRASZTIS

Iszejna kas Utarninka ir Petniczo.

PRENUMERATA KASZTUOJE:

AMERIKE—Ant cielo meto $2,50
ant puses meto 1,25
ant ketverczio meto 65

EUROPA — Rosije
Angilije ir S-valanda"
Prus $1,00
..... 7 sh
M ..... 7 mr
..... $1,50

KAS UŽSIRASZO "SAULE" IR "LINKSMA VAŁANDA" IR PILNAI UŽ MOKA:

AMERIKE $3.00
ROSSIJE $4,50
ANGLIJOJ ..... 10 sh

Priek tam pilnai užsimokeja skaititojei, kas metas aplaiko dovana puiku Kalendori.

ENTERED AT THE MAHANOY CITY PA. POST OFFICE, AS SECOND CLASS MAIL MATTER.

Užraszai Kvestoriaus

(Klioszto riaus Kolektorius)

Pagal J.C. parasze Kun. Dr. M. Juodyszius

(Tasa.)

Teip, broli, nužemintai ir linksmai, kad ir kada labai isz mintingai, bet visados prastai ir senoviszkai,– tai pamatas.

Tokiu budu musu pirmteku nai iszdirbo del zokono malone Dievo ir meile žmoniu. Lai kykimes to kelio, broli, nes ka da isz jo pradesim iszkrypti, kada teisumas, atvirumas ir nu siže minimas jau nepataikys in szirdis, blogas tai bus ženklas, broli, netiktai del mus, bet ir del visu: nes tada nuodai bedievystes ir paniekinimo musu Szventos religijos, kurie dabar laszas po laszui sunkiasi terp mus, iszsiplatys kaipo Egipto plega terp musu tautos!... Duok Dieve nedagyventi to!

— O isz kur teip nelaimingos pranaszystes, Reverendissime?

— Oho, broli! neteip asz kvailas, kaip tamistai rodos. Ot, kas yra! Perejau asz visokius laipsnius zokono; esu, ne sigirent, Daktaru Szventos Teoliogijos, kurios per kelis metus buvau profesorium Vilniuje, drauge ir pamokslininku tenais, o ant galo "Lektorium" per gana ilga laika.

Suprantu asz ir apsvarstau, isz kur eina piktas; moku asz, o nors suprantu francuziszka kalba... kad ja velyk perkunai butu trenkia!... joje tai krautuve ginklu szetono; ir isz tai semia jisai nuodus, kurnuos rieszkucziom ant mus vargingu barsto. Bet pas Dieva viltis! Ot, kas yra!

Nelaikas apie tai mastyti. Liudna man bus be taves, broli, nes prie taves szirdingai pri siriszau; už tai žiema perleisim drauge ir priloszim vakarais isz yercabu ir marijosziaus.

Turi sena kliosztoriszka vežeja Martina, kurisai jau apveže kelis kvestorius; turi du vežimu, du senus arklius, du senus avinus "pravadyrius", ir isztikima szuni už sarga tavo kaimenes ir vežimu; tai visa tavo draugija. Taigi "Deus te benedicat, ducat et reducat" (Tegul Dievas tau laimina, veda ir parveda!) Ot, kas yra!

Nuejau tada in stone ir pasi pažinau su draugu mano keliones Martinu, kuris jau ruoszesi in kelione. Ir ant ryto jaus, iszklauses anksti Misziu Szventu ir apturejes palaimini ma nuog mano mylimo kunigo gvardijono sedau in vežima.

Pryszakyi Elijoszius ir Baraboszius, du gražus raguoti avinai su skambucziais po koklais, prie ju szuo "Pamfilius"; paskui juos Martinas ant kalamoszkos, su sudžiuvusiu ale dideliu margu arkliu, ant kitos asz su szirma szlubuojancia kumele.

Terp vartu Martinas užgiedojo: "Sveika žvaigžde anksty boji", asz jam antru balsu pritariau; ir teip dievobaimingai giedodami, pervaževom su visa paroda miesteli.

Pasakos senojo Martino.

XIV.

— Kur važiuosim, Martinai?– užklausiau, pervaževus miesteli.

— Kur akys nesz, mano tamista.

— Jau tu nekarta važinejai su kvestoriais, tai vesk, kaip geriaus iszmanai.

— Jau czia, mano tamista, in artymus dvarus nerika už važinet; nes ponai isz susi[illegible] jos kas nedele buna [illegible]; tai ir pas kunigus reikia pasiirti jis [illegible]aus nuo lizdo. Ant pie tu nuvesiu tamista pas mano sena prieteliu pona Jona Bieleviczio sarga kuningaikszczio giriu, už triju myliu nuo czionai. Visados pradedam kvesta nuo jojo; jo avinas laimingas (gilukningas); nes duoda gera ranka ir nesigailedamas; o norint pasakoja apie ji, kad moka szaudykles užkereti ir žveris ant savo szuvio sutraukti,– bet tas neteisybe; kad teip jie sveiki butu! Žveriu pas jin pilna; ar tai ystabu? Žino gerai laukus ir supranta kada ir kur ant kokiu žveriu ar paukszczui iszeiti; o prie to mokinosi rejestro pas garsinga pona Vo lodkieviczio, kuri užszove Minske. Potam kuningaikszti prieme ji pas save ir dave jam gera vieta del medžiokles!

Po tam apsivede; jau turi su nus kaip aržuolus ir dukrele kaip vuogele, bet likosi nasz lys; ale ka daryt? tokia buvo valia Dievo; ir sedi dabar sau ramiai, kaip duok Dieve kiekvienam jojo amžije.

— Gerai– tariau– važiuokim pas pona Bieleviczio.

Vilkomes koja už kojos, iszstyku kalbedami poterius. Mano ponas vežejas sustojo kada, ne kada duodamas avinam užpeszti žoleles, ir kratydamas taboka isz ragelio, iszpanuriu žiurejo in mane su surauktu veidu; asz vel isz savo puses studijavojau jojo iszžiura. Senas bet sveikas, usai ir plaukai žili ir tankus; veidas ir nosis raudoni; akys szviesios kaip jaunikaiczio. Turejo ant saves abita perdirbta ant sermegos, ant jo pilka sena audeklini ploszcziuka su baszliku isz už pakalio del pridengimo galvos nuo lietaus, ant kurios dabar styrojo augszta isz avies kailio kepure (baronczine); ant ploszcziaus užkabintas ražanczius, o ant sermegos apsijuoses platum skuriniu diržu, isz po kurio žiurejo ragelis su taboka.

Po keliu tokiu pasiganymu ir žiurejimu ant manes, kurie matomai jau jam insipyko, Martinas pertrauke ant galo kankinanti jin tylejima:

— Ale tamista tyli, kaip kelmas.

— O ka turiu kalbet, mano mylimas Martinai?

— Tai tamistai reikejo pasilikti kapucinu; nes kapucinai turbut nieko ne szneka.

Gal tamistai rodosi, kad kalbet su vežeju tai pažemina garbe tamistos? Bet asz ir provincijolus važinejau, o kalbejosi su manin, kaip brolis su broliu.

— O, teczias, ponas Martine, ir asz su tavim noriai kalbesiu, tiktai kad asz pirma kart szituose krasztuose ir apie nieka nežinau; geriaus tu man ka papasakok, o prie to važiuojem skyrium, tai sunku kalbetis.

— Ant visko yra budas; asz iszmokinau savo arklius, kaip reikia; galima juos leisti kaip norint, ir isz priszakio ir isz užpakalio, o keravoju juos balsu savo. Margasis dar isz mintingesnis: nes pats prie dvaru užsuka; ir tai kada jis užsuks, tai užvažiuok drasiai.. su tuszcziom rankom ne iszvažuosi. Taigi asz sesiu su tamista: bus mum abiem linksmiau o persisedant papusryczia usim sau. Tiktai pajieszkok tamista skrynutes– tare lipdamas nuo vežimo.

— Ugi ar ir skrynute yra?

— Oho! matyt, kad tamista pirma kart ant kvestos. Ugi kaip? Ir ne tuszczia. Nes pakol mum kas ne pripils, savo reikia tureti,

Isztrauke tada Martinas isz po manes skrynute, apie kuria nežinojau, ir iszeme kepelaiti duonos. O inpyles isz cinines stikleli padave man ir tare:

— Laukiu isz ranku tamistos! Po tam pats iszgeres miere, eme pjaustyt užkandi.

Elijoszius ir Baraboszius teipgi atejo ant savo parcijos; tankiose ir ilgose kelionese ranpratino jis juos prisaves, kaip ku; pasipagini ir prieteliai. sen[illegible]us teipgi papusryczia vo; o Martinas atsisedes szale manes riktelejo.

— Hei, kerszi!– ir kerszis leidosi pirmyn, o žiloji paskui jin.

— Ar žinai tamista, koksai ten podeszinei nepažystamas miestelis?

— Tai Miras, man rodos.

— O teip; tai Miras. O ar žinai tamista, koksai ten yra varpas?

— Nežinau.

— Taigi asz tamistai apie tai pasakysiu: nes visur ir apie viska pobiski žinau. Jau tai žmogus užgime žingeidus, isz kalbus, medejas ir "gadatvus"; taigi megstu paklausyt ir papasakot, jeigu kas to verta. Taigi apie ta varpa yra tokia pasakaite.

Musu kunigaikszti "Pone mylimasis" (Karolius Radvilas) važinejo pirmiaus posveti mas žemes ir karevo su stabmeldžiais pats apie tai tankiai pasakoja. Tai viena karta teip jam atsiejo trumpai ir pavojingai, kad dare visokius prižadus dievobaimingus, idant stebulingai iszsigelbet isz matomos prapulties. Taigi pri žadejo tada Miro bažnyczia toki varpa, kuri galima butu girdeti Nesviže, kada uszskambys ant rezurekcijos Mire; o tai keturios mylios, mano tamista.

Delto kaip tiktai pargryžo in Nesviža liepe lieti varpa Mire. Nuliejo viena; skambina,– negirdet Nesviže. Pone mylimasis prideda aukso ir sidabro prie medegos; liepe nu lieti kita didesni; vel lieje ir vel skambina per visa diena– negirdet! o czia reikia iszpildyti žadus iki jotai.

Tada lieja varpa treczia dar didesni.... Tuomtarpu, viena vakara Pone mylimasis szneku czevosi sau terp savuju ir melavo kiek tik galejo; toksai jau jo paprotys. Ot, žinoma, didelliam ponui viskas valia. Pasakoja nebutus daiktus, ir liepia visiem tiketi.

Kada vienok perženge rubežiu neiszlaike ponas Mikola Chodzkas, buvusis jo arklinin kas, pas kuri asz buvau už berna; potam jisai iszejo ant didelio pono, o asz ant vežejo. Jisai visados yra numyletiniu kunigaikszczio. Taigi pasake jisai:

— Ponas kunigaikszti, girdet Miro varpas!

Visi atstate ausis, bet nieko negirdejo. Tiktai kunigaikszti pritare Chodzkui ir kalbejo:

— Tai matote tamistos, kaip garsus mano varpas! Isz pildžiau savo žadus prigulinczia.

— O kaipgi ne turi but garsus, pridure Chodznas– kada kunigaikszti ponas meluoji per visa diena gal ant garbes ir paminklo jojo?

Nes tamista turi žinoti, kad, kada kur lieja varpus, tai reikia meluoti visokias naujienas, kad toli nueina.

Kunigaksztis vienok nesupyko, tiktai juokdamasis tare in Chodzka:

— Tamista pats toksai, pone mylimasis. Bet varpo jau ne perliejo; tacziaus apkrikszti jo ji Karalium, užkabino varpnyczioj, ir kunigaikszti visados sako:– Girdek Karoliu Nesviže! O kada kas užgima, tai jisai sako:

— Ka asz kaltas, pone mylimasis, kad tamista neturi tokiu ausu, kaip ponas Mikola Chodzkas?– O poteisybei ne meluoja: nes kada pradeda baubti po savam, tai "girdet Karaliu Nesviže;– ir Martinas kraipe sayo didele galva.

— O ar ne žinai ko, Martine, apie tuos pagarsejusius auksinius apasztalus kunigaikszczio?

(Toliaus bus).

Kokis narsunas in Oklahoma pribuvo,
O viruti baisei piktas buvo.
O dalibuk visiems muszimu kerszino,
Bet progos ant nuszimo ne turejo.
Bet ant pagalios apsimalszino
Norint gavo proto sumaiszimo!
Api jin kitu kartu pakalbesiu,
Kada daugiau laiko turesiu.

* * *

A not žydo: "a cholera!"
Isztikro Konektike gero neyra
Vyrai ir vaikinai,
Suteiko labai gerai!
O kaip szuo nežino petniczios,
Teip ir Lietuvei išsižada ant visados,
Ana diena kas New Britaine dejosi,
Kaip tai dydeja petnicze edesi!
Bausme užmoketi turejo
Norint piningu turejo,
Gerai, vyruczei, tegul pati ir vaikai nugaiszta,
Tai norint ne padaro toki kasz ta..
Boge payma, kaip paduke trankosi.
Tai teip ant svieto dedasi.
Pas vaita prova nuejo,
Kur dydele bausme uždejo
Bet czionais ne mokejo,
Tai prova in suda nuejo.

* * *

Ellsworte sportelei padaro triksu,
Jog buna juoku del visu;
Teip kaip ne senei juoku turejo,
Žmonelei vos pilvu no juoku ne patrotijo.
Kaip daugiau laiko turesiu,
Tai daugiau api juosius apraszysiu.

* * *

Arba per Velykas.
Atsitiko tas.
Keleta narsunu,
Žalnieriu rusiszkuju.
Ir vadus savo turejo.
Rusai Lineviczius,
Japonai Kurokieczius;
Bet maskolei kare laimejo,
Del Kurokio net melynus bribes uždejo.
Tai mat, ar ne błoznai Lietuvei!
Ar-gi tai ne kvailei?

* * *

Api Amsterdama, lauperiu atsirado,
Kurie no pleszimo uzdarbi rado!
Del einanczius kele užstoje,
Isz piningu aprabavoje.
Katrie in czion pribusyte,
O gerai ne apžiuresyte,
Tai neteksite piningu,
Žiedu ne ziegoriu!
Czionais pasielgi nai Lietuviu,
Tai kaip laukyniu!
Girtuoklei didžiausi,
Vagei ir girtuoklei
Tamsunai be proczei.
Porose nesutikime gyvena,
Virai moteres no saves gena;
Kas diena raujesi,
Ir provojesi!
Kas ne nori, tas lietuvius prigauna,
Tai skrinele aprabina
Viska ka randa payma.
Vienas palokas apvogi kelys vyrus,
Ir mislinu, laimingai išsprus.
Ne pasiseki, nutveri,
Na ir sayo piktuma iszvari!
Kaip Lietuvei užpuoli,
Kaip budelei apipuoli,
Su kumsztem syeikino,
Dorybes mokyno!
Iszbaimes susismardyno,
Vos žmonis ne užtroszkino!
Ka davi, tai davi,
Da ir in dzeła padavi.
Kur szeszis menesius atsedes,
Paskui paleis ir kur nores eiti gales.

Daktaras WINTERS
110 W. Oak St. Shenandoah, Pa.

Gydo visokias lygas akiu. Pritaiko akulorius ir gvarantuoja juos tinkanczius. Dr Winters per 5 metus mokinosi pas garsius profesorius ylga laiku Philadelphija.

"Keleivio" Redaktoris.

Visuomene skaitanti "Saule" ir "Keleivi", aiszkei suprast galejo, ar Vanagas 35 No. "Saules" rasze melagysta ar teisybe. Kas gi nesuprante me žodi k o v a? Visi žinom kad tai musztynes žodis. K o v a prilygint prie g i n c z i o juk negalima, k o v a žodi, prie darbininko ar keno kito tobulinio proto, teipgi prilygint negalima. In kova szauks mas suteikia kožnam bevienam manyma musztynes su kumszczia, lazda, ar szarvu, taigi Velyku dienoje szauksmas "Keleivio" Redaktoriaus in kova gal ženklino musztyne per Velykas marguczia is... teip bent galima sprenst. Redaktoris už paklausima supyko, na ir duoda 20 No. "Keleivio" Vanagui velniu nei isz karabino grankulkiu.

Roosevelta, Suvienytu Valstiju prezidenta kad pavadino už kokia ten buk klaida g u d r u m ž a l c z i u, tai ar Vanagas tame kaltas kad patsai Redaktoris tarme aptaszyt pamirszo? Visi juk skaitytojai "Saules" ir "Keleivio" žino. kad Rooseveltas yra žmogus, ir klaida gali padaryti kaipo bent žmogus; o žaltys, greit klaida padaro kaip kad žmogus, tai kam buvo vadint žalcziu?

Paczta, kad nevalne blevyzgos ar dargavones siuntineti svietan, tai kiba tik grinoreliai to nežinodami kartais padaro. Redaktoris galejo prezidenta vadinti g u d r u m ž a l c z i u, asz nesugrieszijau paya dindamas Redaktori "keleivio" s m a r k u m g r i n o r i u m i; juk pavadinsmas grinorium, ne teip didis inžeidimas, o turbut isz tikro ar nera tik grinorius?

Guodojamos "Keleivio" Redaktoris užbaigoje savo raszto 20 No. 'K". sako: "nesikiszkin dalykus kuriu nesupranti." Na, kas gi jau negali isz skaitytoju suprasti ka laikraszcio suprastinai raszo kaip kad tarmet ž a l t y s ?

Galop, ar Redaktoris raszo in laikraszti kad skaitytojei suprastu ar kad nesuprastu? Guodojamas Redaktoris tai raszo kaip nori, kas gi raszant plunksna sulaikyt gali? Tegul buna pilotiszkai, ka kad p a r a s z i a u t a i p a r a s z i a u. Mes niekas to "Keleivij" neiszskuusime, ka suprastinai paraszo, tai supranta me, o kad Velyku dienoje stot in kova Redaktoris szauke nesuklydau kad nesuprasdamas klausiaus, ir dabar klausiu kad per Velykas tiktai marguczium k o v a tai ar muszt marguczioms visuomene Redaktoris szauke? Jeigu marguczias tai ju žmones juk jau nenaudoja, o tuszcziais kulokais musztis, butu paikybe, skausmas!... Kulokais beldimasi, juk paisai K. Redaktoris iszjuoktu.

Amerikoje gyvuoja kad socijalistu partijos po keloriopais užvardžiais tai ju sanariai neina su ginklais musztis kovoti bet matydami tie žmones savo skriaudas reikalauja nustot skriausti, nenustojant, paliauja dirbe (sustraikuoja.) Ar ta davadinsime k o v a? Greicziaus tiktai reikalavimu. Valdžia, kad in skriaudeju milijonieriu nedora darba tiktai otodairom žiuri, nepadavadija, žmones turi tiesa rinkimuose tokia valdžia nustumt szalin, pastatyti geresne, kuri už nuskriaustus kad užtartu ta daro ir partijos darbininkiszkos ar tai "Socialist party", ar tai "Socialist Labor party" jie szaukia darbininkus kad balsuotu už geresni reda arba tinkamiaus pritaikinta gyvenimui szalies platforma. Kada gi patis darbininkai nesusilaiko po už tarenczios už juos partijos, tai vis gi ka nors matoten da keblaus.

Szaukti beszarvuoczius žmones in kokia ten kova, isz tikro negalimas rodosi daiktas. Kad ir daug bus beginkliu, o mažai ginkluotu, beginkliai visad ir nekalti aplaisto vien tik savo kraujais szalies dirvonus. Ant pavyzdžio privesiu Lettimores skerdyne darbininku 10 diena Rugsejo 1897 m. Jie sustraikavo už skriauda, be ginklu ejo stabdyti kitas dirbanczias angliu kasyklas už klupti ginkluotu mažos saujos kumpanicznu tarnu tape paszarvoti veik visi beginkliai.

Kas isz to iszejo? Užvestoje provoj, negyvi pasilико apkaltintais kad jie budami grinoriai ne szios szalies ukesai, ne turejo tiesa gaujon susirinke eiti kumpanijos žeme stabdyti kitu kasyklu darbus; ukesai szalies, mat darydami tvarka, betvarkius kunus turejo szaudyti. Tai Redaktoreli matyk, ko kia iszeina kosze isz szauksmo beginkliu in kova ypatingai žmones ateivius. Po Lettimore Pražuvo beviaik vien rusniakai, todel nuo Amerikieczių ir pritarimo niekas isz skundiku nerado.

Sukurstytojai beginkliu žmoniu, jie nežuvo! Kaip visur nei zuikiai nuo ugnies striuoksi szalin, teip ir ten buvo.

Tankiausei atsitinka, kad vadai invede minias in bala, liepina ar kraujus, matydami pavoju sprunda, szalin paliekant priszauktus pražuties ar nelaimes nasruose.

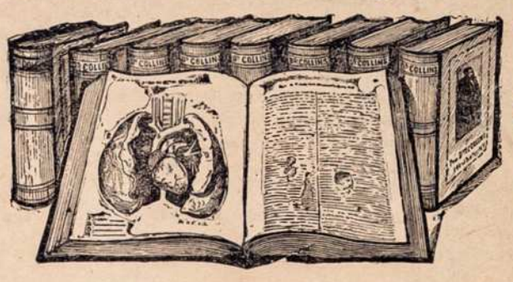
Czion, mus ateivius žmones beginklius szaukti k o v o n ar reik ar nereik, patis skaitytojai straipniu tegul sprendžia szaukimus, žadinimus prie iszsitobulinimo protiszko, tai žinome kad pageidaujams.

Reikia manyti, kad lietuviai didesneje dalije atsargus nuo kovojimiszko dieglio, nenori szonuosna gauti ji kad nereiktu, paskui vaisto "Onopordon acanktium."

Vanagas.

IR VEL 100 TUKSTANCZIŲ ISZLEISTA

LIETUVIŠKOS Daktariszkos KNYGOS



VADOVAS IN SVEIKATA

Didzio 208 puslapiu

Nes pirmesnės po 50 tukstančių laidas; kaip bitės lietuviai išnešiojo — po visą pasaulį knygas.

NAUJA paskutiné 100 tukstančių egz. LAIDA, su daug pridėjimų ir išaiškinimų, apie visokias ligas; kaip buti sveiku, nuo ligų apsisergėt, išsigydyt ir žingeidžių paslaptybių žmogaus gyvenimo — pripildyta

Direktorius Collins NEW YORK Medical Instituto.

VADOVAS IN SVEIKATĄ parašyta aiškioj kiekvienam suprantančioj kalboje.

TĄ KNYGĄ yra naudinga vyrams ir moterims, seniems ir jauniems, sveikiems o labiause sergantiems.

ŠITĄ KNYGĄ perskaitęs, netik mokės, kaip buti sveiku, nuo visokių ligų apsisergėti, bet ir daktariškam moksle apsišvies, o ir žinosi kur ir kaip išsigydyt sergantis. „Vad. in Sveikatą" apart mokslišką išaiškinimų, net su paveikslais parodo, subudavojimo žmogaus visas paslaptybes, lygei plačiai aprašyta vyrų ir moterų lytiškas gyvenimas iš abiejų pusių, kaip darosi ir kaip butį laimingu.

KAD VADOVAS IN SVEIKATĄ didelė knyga, tik perskaitęs ją, viską galėsi atrasti. DOVANAI ją kiekvienas apturės, kuris atsiųs tik 10 centų markėms prisiuntimo kaštus.

JEI TEIP SERGI, kad be tikrų gerų vaistų ir be SUMANAUS DAKTARO, negali buti išgydytas, tai COLLINS N. Y. MEDICAL INSTITUTAS didžiausias ir seniausias Amerikoj, pasekmingai visokias ligas išgydo, nes jame darbuojasi daktarai specialistai ant visokių ligų ir vartoja geriausias, tinkamas gyduoles, pergalėjimui ligos, — suteikia sveikatai pagelbą, atsišaukus asabiškai ar aprašant (lietuviškai) liga-nesveikumus, per laišką.

Kad apsiima, tai ir išgydo: VYRUS ir MOTERIS, senus ir jaunus nuo visokių ligų.

KAD TAS INSTITUTAS pasekmingai visokias ligas, paprastas, užsendijtas ir paslaptas užsikrečiamas išgydo; tai liudija pačių gydynių laiškai, palei daleidimą iš daugelio talpiname nors keletą.

Išgydyta nuo užsendintos ligos skausmingos mėnesinės, baltųjų, ir dieglių, viduruose ir strėnose kiti daktarai neįstenge išgydyt.

Agnieška Daškene
New Rockford, N. Dakota.

Mylimas Dr. SPECIALISTAS.
Dėkingas esu už vaistus, kurie mane išgydė nuo abelno nusilpnėjimo ir jaunystės gyvenime klaidų nors butų sarmata apreikšt visą buvusį nelaimingumą, bet velydamas dėl brolių slaptinguose atlikimuose apturėt tykrą išgydimą kad kreiptusi prie jus ir kad visokiem be pašaukimo daktarams pinigų be naudos nemetytų. Dabar aš esu sveikas ir drutas ant visų dalių kuno – jus varda visiem garsinsių laiskydamas pagodonę.
S. A. Kardulis
719 O'Fallon st. St. Louis, Mo.

Ilgai sirgias inkstų vidurių liga, skaudėjimo kojose, rankose ir sanariuose plauučiu nesveikumų-kosėjimu su skrepliavimu.
Išgydytas dėkingas ir prisiuntė paveiksla.
Juozas Nikelis
251 Cypres ave. Johnstown Pa.

Gyduolės visada tampa pritaikytos kiekvienam sergančiam speciališkai — atėjus asabiškai ar laišku atsišaukus. Gyduolės išsiunčiamos, po visą Ameriką ir kitas dalis pasaulės. Slaptybė užlaikoma. Rašant adrisuot:

The Collins New York Medical Institute
140. WEST 34 STR. (arti Broadway) NEW YORK N. Y.

Dėlei atsilankančių asabiškai Ofisas adaras kasdien nuo 10 iš ryto iki 5 po piet; šventadieniais nuo 10 iki 1 val.
Dr. R. MIELKE, rupintojasis gydinlais institute.

ISZEJO ISZ SPAUDOS KNINGA
SZV. RASZTAS NAUJO ISTATIMO
ARBA
Biblije
PARDUODAM PO:
Su kietais apdarais . . $2,00
Su puikeis załatitais apdarais . $2,50
Už prisiuntima per paozta turite dadet 15c prie knigos.
Kninga spaudinta yra lietuviszkom litarom.
Adresas Rev. S. Pautienius, Mahanoy City, Pa.

BISCHOFFS BANKING HOUSE
Uždeta 1848 m. (*BANKA BISCHOFF'O.*) Uždeta 1848 m.
237 Broadway ir 4 Park Place, New York, N. Y.

BISCHOFFS BANKING HOUSE

Pinigus siunczíame i sena tevyne kuoatsakancziausiai, pagal dieninio kurso, su kiekvienu isz New Yorko iszplaukianczių greitlaiviu, teip juog i 12 dienu krajui priimti lieka.
Pinigus iszmainome visu krasztu svieto pagal dieninio kurso. Bankoje savo visados laikome daug pinigu del iszmainymo.
Pinigus priimame ant knygucziu nuo $5 ir duodam procenta.
Szipkortes iszsunczíam ant geriausiu garlaiviu del atkeliavimo isz Europos, neužlaikydami, ir pirkejui szipkortes duodam žinia, kada jo pasažierius pribus ir ant katro laivo.
Szipkortes parduodame ant geriausiu garlaiviu del parvažiavimo i Europa ir pristatome pasažierius ant laivo užlyka, o kas pas mus paraszis, praneszdamas apie savo atkeliavima ir paduos aiszkai diena ir adyna, kuriuom gelžkeliu arba botu isz vietos iszvažiuos tada sustime savo pasiuntini ant pasitikimo, o tokiu budu aprisaugos nuo gabiu apgaviku.
Paszportus pastorejame del keliaujancziu i kraju.
Daviernastis padarome pigiai ir kitas visas rajentaliszkas popieras, už žema preke. Sukolektavojima daliu atliekame kuoteisingiausiai.

BISCHOFFS BANKING HOUSE

PER LAISZKA AR ASABISZKAI ATSISZAUKITE ANT ADRESO:
BISCHOFF'S BANKING HOUSE,
237 BROADWAY & 4 PARK PLACE,
NEW YORK, N. Y.
Nedeloje Banka atidaryta no: 10 igi 12 adynai. Subatoje igi 8 adynai yakare.

PUIKEI APDARITOS
MALDA KNIGOS

No. 4701 Aukso Altorius skuriniu apdaru, apkaustitos ir auksinti krasztai, apwalais kampais. $1.0
No. 4705 Mažas Naujas Aukso Altorius skuriniu apdariu, apkaustitos ir aukso oti krasztai su apwalais kampais . . . $1.0
No. 4702 Aukso Altorius szagrinu skuroje apdaritos, apwali kampai auksinti krasztai, lauai puikei isz marginta su auksinems kwietkom labai puiki kningele . $1.2
No. 4703 Aukso Altorius minksz apdarai, auksinti krasztai ir apwal kampai, auksuotas križius, paraszai ir puikei iszmarginta . $1.5
No. 4700 Aukso Altorius apdarit su baltais sloniaus kaulais, puiku abrozelis isz celuloidos, 8 sidabrin medalikais ant lenougeliu, auksint krasztais, labai puiki knigele $1.5

W. Traskauckas,
PIRMUTINIS LIETUVISZKAS
GRABORIUS
520 WEST CENTER STR., MAHANOY CITY, PA.
LAIDOJE KUNUS NUMIRUSIU, PASAMDO RYGINUS DEL PASIVAŽINEYMO, KRAUSTO DAIGTUR, IR T. T.

LIETUVISZKOS PASAKOS

Bet jis isz pirmo teip svyruo dams ejo ir teip retsis žingsneis ženge, kad visi isz jo ture jo juoktis, jin per visa miera paiku laikydami, ir sake kitas kitam: "Na tas pats tikrasis ledžvyga, tas per nakti nei pusmyli nenuklipytuos." Bet jis tyczioms tokio eisena ejo, o ir tik teip toli, kol už kalno nuejo, kur jin nieks nemate. Pasku jis iszsiemes isz delmo no ana žiupsneli arklio plauku ir pamislijo ant ano senuko tai jis tuojau in labai greita arkli pavirto, ir dabar pradejo zovada begt, kol povisam pailso. Tada apsistojes iszsitrauke ta žiupsneli plunksnu ir pavirto in ereli, ir dabar vel teip greitai leke. kaip szuvis, kol pailso. Tai apsistojes iszeme tas žvynes ir pavirta ir lydeka ir tada labai smarkei plaukdams apie vidurnakti iszkako in ano karaliaus miesta. Czevel in žmogu pasivertes greitai nueje in karaliaus palocu; czion jis giliukingai rado karalaite, kurie jis vislab papasako jo ir labas dienas nuo jos tevo jie parnesze. Tai ji jem savo tevo žiurona tuojau indave be aukso žieda nuo pirszto nusimovusi pusiau perkando ir viena puse jem ant paminklo ir atsiminima padovanoje. Atstojes nuo karalaites jis galajo kaip žmogus, bet kaip jau jin nieks negalejo užtemyt tai jis vel pasiverte in žuvi, paskui in ereli, o potam in arkli ir da pirm dienos namie buvo. O kai da visi miegoje, tai jis pri to karaliaus negalejo prieit, ir isz džiaugsmo, kad jem teip gerai viskas buvo pasiseke, jis pasiverte in ereli ir užsi tupe ant vienos rankenos, kuri myles rodo, visa szale, miesto, o žiurona szale saves pasidejo. Rytmetij' vos beausztant ejo viens gendrolius pasivaikszti net ir, pamates ereli ant ranki nos betupint, jin nuszove in žiurona sau atsieme ir karaliui nunesze, ir dejos, buk jis žiurona butu parneszes. Karalius isz didžo džiaugsmo szi gendroliu bagotingai apdovanajo, ir sake jem kad jis tikrai savo dukteri per pacze duos. Ale nuszautasis erelis po pora ady nu vel atgijo ir in žmogu pasiverte ale niekam nieko nesake teip kad ans karalius per tikra tiesa laike, kas jem jo gendroliaus sakyta buvo. Kaip jau visas karas pasiliove, tai ir ans karalius su savo vaiskais namo keliavo ir, jem par keliavus, tas jo pirmasis rupestis buvo savo dukte in suanuom gendroliu suvesdint ir todel szlovna svobas czesni kele. O karalaite ta gendroliu ne tikrai pažino, kadang' per tiekmetu ji negalejo atsimit, ar tai tiktrasis, ar ne. Bet ant tos svodbos kad ir da teip szlovni, tik teip gražei ir vargei ir trudnai iszsiveizeje, kaip žeme, ir kožnam isz to labai dyvai buvo, ale nei viens nežino jo, kodel teip buvo. Teip jiems ant tokies linksmos czesnies vargte bevargstant, atejo ubagas ir pri kakalio atsisedo, o kai jis ir muzikants buvo ir savo smuika drauge turejo, tai jis sveczu insimelde, kad jem pavelytu nors pora szokiu pasz pieliuot. Sveczei savo juokus su juom provydami, jem palie pe ir kaip tas ubagas pagavo szpieliuot, tai rodos tokie dyvi na linksmybe bei szokims ir rykavims po visa paloeiu karaliaus, kad nei auszt iszausza kažin kokie szlovinga diena ir visas ans nuliudims ir gražumas prapuole. Dabar visi sveczei pilni džaugsmo, atnesze, tam ubagui valgyt ir gert, bet jis nei nuo vieno neeme, kaip tik nuo karalaites. Ir kaip ji su stiklu, su kuriuo ji jem vyna gert buvo davusi, atstoje tai ji tam stikle ant dugno rado puse žiedo. Ji ta emusi pažiureje, ir labai nusidyvyjo, kaip ji iszpažino kad tai tas puse žiedo, kuri ji kita syk perkandusi tam vyrui, dave kurs žiurona buvo atkeliaves. Tuojau ji savo teva tyloms in szali pasivadino ir jem apie ta dalyka papasakojo sakydama: "Kaip tu anament in septyniu metu karabuvai, iszkeliaves ir savo žiurona užmirszes, tai asz tam vyrui, kurs, žiurona buvo atkeliaves, szi puse- žiedo indaviau ant paminklo, kadangi tu mane jem per pacze buvai pažadejes, o dabar szis ubags ta puse žiedo in stikla indejo." Tai karalius tokia naujiena iszgirdes, tuojau ta ubaga emes in kita stuba insivede ir pradejo jin apie ta žieda klausinet, o sztai n'ilgai truka, tai ta visa klasta buvo iszrasta. Tas ubags sake: "Asz esu tas karalaitis, kurs tau tavo žiurona in viena nakti atnesziau. O tai teip atseje: "Kaip asz savo tevo aukso til ta sergejau, tai ateje sens žmogus, ta asz per tilta pernesziau o už tai jis ma toki galejima dave, kad asz galejau in arkli ir in ereli ir in lydeka pasiverst, todel ma galima buvo tokie didele kelione in viena nakt' subegiot; o kaip asz da pirm' dienos namie buvau, tai asz in ereli pasiverczau ir ant vienos rankenas užsitupiau, ir tas gendrolius, kurs dabar tavo žentas pasto', mane rades nuszove ir žiurona atsemes tau atnesze, gražei pameluodams, buk jis parneszes. Bet asz po tam vel atgijau, ir in žmogu pasiverczau, ir visa ta czesa tylejau iki szendien. Bet dabar iszgirdes tavo dukteri bevedant, kure ma pažadejei ir kits per klasta pagavo, tai tyczoms szen atkeliavau tik matyt no redams, kaip eis, bei ir, jei galima, tau visa ta klasta pra neszt." Dabar karalius, tai vis ka iszgirdes, tuojau labai asz tru iszjieszkojima laike ir neilgai truko, tai ano gendroliaus visa tiesa buvo iszrasta. Tai karalius didei supykes del tokio prigavima dave gendroliu su ketureis jauczeis gyva suple szyt, o karalaitis in jo vieta žentu ir po karaliaus galvos tos žemes karalium pastojo.

Juokai

Gal iszgersiva Jonai alaus

— Dekui, brolau, kaip asz iszgeriu alaus, tai ne galu miegot.

— Tai mudu esava prieszingo budo. Kaip asz miegu tai ne galu giart alaus.

Girta kaip vanta.

Ar brolau ne matei mano paczios, kvaraba žino kur dingo.

— Kad asz tavo paczios ne pažynstu! Kaip ijje iszrodo?

— U-gi girta kaip vanta.

Da vis tas pats.

Pats in paczia: Asz žinau, jog tu mane prigaudineji ir tu mane prigaudineji ir turi sau kita.

— Tai ne, mano brangus,- da vis tas pats.

Jonas:- Ar žinai: Asz tai prakeiktai visus mano uždirbtus pyningus sukiczau..

Adomas.- O asz broliti, per jiaje proto ne tekau.

J.- Tai vis ne ka kasztavo, ba tu proto mažai turejei.

Ar mama žino?

Tevas inejna in kita stuba, kur radosi 5 metu Jonukas ir Mariute 6 metu ir tare:

— Džiaugkites, vaikelei, pribuvo garnis su dviem broleis!

Jonukas:- O, tai gerai, da bar turesi su kuom bovitis.

Marika:- O ar žino mamite apie tai?...

Suranka paukszti u.

— Isz kur ponas profesoris tokiu gražiu paukszti u gavai! Iszikro gražu žiuret. Teip kaip givi iszrodo?

— Ar tai divai? No kelu metu renku no skrikelu paczios ir septiniu dukteru, tai ir turiu suranka paukszti u.

Reike mylet.

— Tu vaikine velei geri arielka! Ar-gi tu ne žinai, jog arielka- tai tavo didžiauses nevidonas?

— O ar žinai, jog Rasztas Szventas liepe- milet savo nevidonus?

KUR BUNA.

13-ta Gegužio apsivoge pas mane Simas Voveris, iszbuves 5 menesius ant burdo. Pavoge 5 dziegorelius, 8 žiedus. (vienas buvo su litera J. D.) du lenciugelius, 24 dol. ir eile dra panu. Veidas raupuotas, juodbruvas, apie 5 pedu sulinkes, ant kaklo turi randa, kalba lietuviszkai lenkiszkai ir maskoliszkai, sako tarnavo vaiske 40 metu senumo. Pasina isz Kauno gub. Telsziu pav. Laukuvos par. 6 metus iszbuves Amerike Elizabeth N. J. buvo sužeistas ir provojosi su kompanija. Kas sugaus, gaus 25 dol. nagrados. (31 Aug 03)

Mr. Z. Dirgelas
124 Cherry St New York.

Mano brolis Kazimieras Galinis isz Kauno gub. Sziauliu pav. Liegumu volost. isz Deguczių. Praszau atsi szaukti ant adreso: (11 03)

Miss Agota Galiniute
103 Crosby St Grand Rapids, Mich.

Mano pati Magdelena Vaicziunine po tevu Jusaicziute 5 pedu auksczio, juosvu plauku, tamsei melinu akiu, turiu su savim keturis vaikus, Adomas, Magdelena, Onute ir Petrukas. Tegul kagreicziause duoda apie save žine. (11 03)

Mr. A. J. Kolosky
Kraus Park W. Govener st
Springfield, Ill.

Mano brolis Antanas Jonikis, paeina isz Suvalku gub. Vladislavavo pav. gmino Sintautu. Praszau atsi szaukti ant adreso: (11 03)

Mr. Jos. Jonikis
69 Gold St Brooklyn, N. Y.

Mano sesuva Marijona Stasiunaiciute, du metai adgal giveno Thomsonville, Conn. paeina isz Erzvilkes volost. Praszau atsiszaukti ant adreso: [43 03]

Mr. Ant. Stanila
B. S. L. Co. Camp 5 Superton, Wis.

Mano broleі, Mateuszas ir Tamo isz Venekai, apie 30 metu Amerike, paeina isz Suvalku gub. Vilkaviszkio pav. gmino Gižu kaimo Oraniu. Praszau atsiszaukti ant adreso: (11 03)

Mrs. Ursze Klimaviciene
416 Smith Ave Steubenville. Ohio.

Mano pusbrolis Vincas Pazneka isz Suvalku gub. ir pav. gmino Zabariskiu kaimo Zarvinu. Praszau malonin gai atsiszaukti ant adreso: (10 03)

Mr. P. Paznekas
Box 64 Listie, Pa.

390 Dainu tiktai už $1.

Su nusiuntimu.

Iždaveme didele kninga dainu susidedante isz 390 dainu Kninga druczei susiuta ir broszuravota. Kas nusipirks, ras visokiu dainu isz visu užkaboriu ka dainoja Lietuvoja.

Nusipirkite o turesite dainelu,
Per ciela meta ant visu dienelu.

Nusipirkite ir burtu kningele su pagialba kaziru, o kasztuoja knigele ir kalada kaziru tiktai 25 centai.

Vilniaus vyskupyste ne laiminga.

Per ilga laika neturejo vyskupo kada valde decezija pralotas kavaler Zilinskis rusu geras prietelis; 1883 mete tapo Vilniaus vyskupas Grinivieckis neilgai pagyvenes tapo isztremtas ir persikele užrubežesna; po to vyskupas simonas tapo isztremptas persikele užrubežesna; dabar jau treczias vyskupas Ropas praszalintas, galgale ir kapitula iszdraskyta, o decezija greicziau iszblaikins tarpe susirubežiuojanczių vyskupszciu.

Nežine kaip atsiliepia popie žiaus manymuose szioki apsireiszkimai. Ale ka galime daug misliti? Jeigu Buelovas lenku kataliku neprietelis tapo laike buvimo pas popiežiu laimintas, tai ir stolpinas nebus prakeiktas, ne nebiio.

Tarpe didžiunu kas ir kaip dedasi, tai prasczіokeliams toli nežinomu arba nesuprantama. 1896 m. 26 Gegužio kada buvo Maskolijos caro karunacija, tai popiežius ant to pokilio vardan saves, atsiunte Monsignora Agliardie. Szone popie žiaus Romoje sedi Maskolijos caro ambasada; Maskolijoj Trasko Rymiszku kataliku kapitulas ir decezijas; o prastiejie siunczia in Ryma pas popiežiu savo pelegrimus su skundais, isz Lietuvos žadama net savo pasiuntini laikyti Ryme del apgyvenimo Lietuviu kataliku.

Kiek naudos suteiks Lietuvos dvasiszkijos tie rupesczіai kad siunczia pelegrimus Rymon, tai galima tiket kad nieko.

Lenkai isz savo tautos turejo Ryme kardinolus ir vyskupus, o ka jiems kas pagelbejo? Nieko. Tuszcziais darbas ir lietuviu siuntimas palegrimu.

Begk pas Ragažinska!

Kur begi teip staigai?
Ar tav kas ne gerai?
Gerai man ir smagu!
No Ragažinsko sznapselo turiu!
Ir tu kumai nestenetum
Jago tokia arielka turetum

54-56 N. MAIN STR.

Paskubinkite nusipirkt labai puike isztorje po vardu:

KAPITONAS VELNES.

PRIETIKIAI CIRANO DeBERGERAC.

Verte isz Francuziasko
KUN. DR. M. JUODISZIUS.

Pasiskubynkite nusipirkt, o gausite tiktai pas Iždaveje tosios kningos po adresu:

D. T. Boczkauskas,
Mahanoy City, Pa.

☞ Piningus $2 siuskite Registravotoja gromatoje, ar per "Money Order" kuri nupirkite ant paczto, in prasta gromata indekite ir prisunskit.

Nauja Kninga.

PO WARDU:

"PRIEJGIAUSES MOKSŁAS ANGLISZKO LIEZUWIO BE PAGIALBOS KITO."

Ira taj prakticzniause kninga kokios lig sziol Lietuwej turejo. Ira tejp sudeta, jog ka tiktaj pribuwias grinorius isz Lietuwos gali in trumpa laika pats per sawe iszmokti Angelskaj sziek tiek kalbet.

Toji kninga druczej apdarita in Francuzini raudona ir melina audima ir kasztuoje tiktaj $1 ir kasztus nusiuntimo mes apmokame.

Ant gało, tosios kningos ira patalpinti klausimaj ir atsakimaj del tuju katrie nori imti Amerikonines pilnas popieras.

NAUJA KNYGA
Istorije Szventa

Seno ir Naujo Instatimo su Pavelkslais.

Yra tai pirmutine knyga lietuviszka su teip puikeis paveikslais, padirbtos per europinus artistus. Puiki popiera Aiszkus drukas. Didelo formato.

Kožnas geresis katras taja knyga nusipirks. Norint daug kaszto ant iszdavistes tosios knygos padejome vienok pastanavijom labai pigei parduoti ba tiktai už . . . 50 centu

Teipos-gi turime visokiu dvasiszku svietiszku ir istorinu knygu kuriu kataloga gausite dykai. Adresavokite "Saule" Mahanoy City, Pa.

Albert G. Groblewski,

Sawininkas ir Fabrikantas

Garsiu "Lenkiszku-Lietuwiszku Waistu".

Suraszas žemiau minetu waistu, kurios gausi wisur pas sawo sztorninka arba pas mano agenta.

Egluterro No. 1
Egluterro No. 2
Žmijeoznik
Gumbo Laszai
Meszkos Mostis
Trayenka
Liniment del Waiku
Giduoles so kosulio asztrams
Liepu balsamas no kosulio (plaucziu)
Anti-Laxon del vaiku
Proszkai no kirmelu vaikams
Proszkai no kirmelu suaugusiems
Vanduo del akiu
Giduoles del isztraukimo karszczio po nudegimui.
Laszai no kruvinosios suaugusiems
No rumatizmo (naujas budas gitimo)
Gid. sužleboziojimui maisto
Miltai no skaudejimo galvos

Žmijeoznikas ir Diewo dowano.

DEL WISU KENTEJIMU IR SKAUDEJIMU

Geriause giduole del skaudejimo galwos, sprando, katara, peczių, krutines, szonosie, rumatizmo, szalczio, nuralgija ir nukandima wisokiu wabalukiu.

Giduoles no skaudejimo dantu
Mostis no prakaitavimo kuju
Geleżinis sudrutintojas sveikatos
Giduoles nutildimui vaiku
Giduoles no nuspandimu (ocza cuzaj)
"Grip-kiur"
Plauku apsaugetojas
Miltelei nuo kepsnu
"Kinder Balsam"
Bobru laszai
Rankvaistis no sutrukimo ranku
"Lagodnik" del atluosvimo vidurius be jokio skaudejimo
Atgaivitojas kraujo
Suramitojas nervu-saidles
Giduole no Ekzimo (rožes pas valkus)
Plosterei isz kasztavolu
Pomada ant plauku

PASARGA: Jagu szitu vaistu ne gali gauti pirkt apie save, arba nežinai kokiu tau reikalingos del tavo ligos, tada apraszik savo liga ir man atsiusk $1.00 o aplaikisi vaistas kokios tau reikalingos o bus tau 10 sik geriau ir pigiau negu pas koki daktara[illegible] $1.00 tada užmokesi po aplaikimui vaistu. Si[illegible]

A. G. Gro[illegible]

NAUJAUSIAS ISZRADIMAS
DERMATOLOGIJOS MOKSLE.

Daugybe odos ligu paejna no nesvarausu užsilaikymo ir užsikrečimo teipgi ligsuo vidurinio ligu. Daugumas gauna puczkus pleiskanas, sliukima plauku, plikima per apsileidima. Gydosi per nesiskanczius daktarus ar agentus, kurie tik pinigus iszviljoja, o paskui raszote mums, kad emete daugybe gyduolu ir invaliu apgaviku o pagelbos negavote ir sakote, kad gal ir muso gyduoles negelbes. (Taigi meldžeme mums darodyti; kokis žmogus likosi muso gyduolemis apgautas.) Turime tukstancius oreginaliszku padekavoniu. Tegul nors vienas daktaras parodo mums tiek padekavoniu, o mes duosime didelį atlygnima. Plika galva sunku gydyti, jago seuas ir galva žvilga, tai to pagelbeti ne galima, bet jago jaunas, o turi retus plaukus, o ant odos matytis mazi plaukuczei tai tam galima sutekti pageiba; plauka ir neyra grybai—viena diena ne iszdyga. Atsiesmukfantiems nusiunsime dyka informacija su placzіu apraszimu. Mes nealieme pristepyre savo gyduolu, teisingasis daktaras to ne vienas ne daro. Kas nori persitikrint tegul raszo pas mus. Adresas

PROF. J. M. BRUNDZA,
998 BROADWAY ST.,
BROOKLYN, N. Y.

.....LIETUVISZKAS AGENTAS.....
VIKTORAS LAPINSKAS,
301 W. Mahanoy st Mahanoy City, Pa

Parduoda laivakortes ant visu keliu ant vokiszku geriausu laivu isz ir in Europa. Teip-gi siunsze piningus in visas dales svieta, ba turiu suneszima su visais Europineis bankais.

Užpraszo pas save visus tautieczius ir pažinstams *V. Lapinskas*

Dr. J. Fronsten

Specialistas Akiu Lygas
Pritaiso akulorius. Stiklines akis.
Mano darbas kalba del saves.
Ofisas adinas 8 ryte lyg 8:30 vakare
Ofisas 15 E. Center St.

Europiszkas Iszradimas!

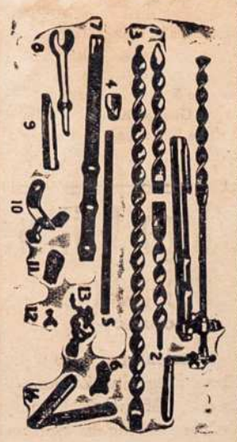
ANT SUDRUTINIMO IR USZLAIKYMO SAVO PLAUKU.

Apraszyk padeyma savo plauku kokiam dabar randasi, nes yra tai svarbiu daliku pažinimo ligos. Jago plaukai iszpuolineje ir galvo randasi pleiskenu tai praszau atsiust keliolika sausu plauku po iszszukavimui ant isztirinejimo. Jago norite tureti geras ir pasekmingas gyduoles tai atsiszaukyte in mane o po naudoymui juju neatbutinai gausyte gerus vaisius. Noredami dažinot apie daugiau informaciju praszau adresuot:

Prof. J. M. Brundza, Specialist
Broadway & South 8-th Str.
Brooklyn, New York.

☞ Minetos gyduoles yra tik man pacziam žinomos, jokiam krome juju ne gausyte. Visos informacijos dykai už 2¢ marke. Jau seimtus tukstancziu pliku galvu atsiszauke pas mane dekavodami man už tokie [illegible] geradetysa. N[illegible]

NO $5 IGI $40
MAJNINES MASZINOS



Ir kitoki reikalingi prietajsaj randasi pas mus ant pardawimo. Teipos-gi pristatom kofna daleli masziuos norints kokio padirbimo.

Pardnodame pikes, adatas, drikus, skreperius, skwibsus, knatus, popiera ir t. t. Parduodam PECKIUS o ir semes patajsom.

W. MORGAN,
16 N. Main Mahanoy City, Pa

P. V. OBIECUNAS,

12 & CARSON ST. S. S. PITTSBURG, PA.

Pirma Lietuviszka Baska
SU KAPITOLU $75,000.00
SUORGANIZAVOTA IR CZERTEJUOTA KAIPO
ALL NATIONS DEPOSIT BANK
(VISU TAUTU BANKA)
ORGANIZATORIUS TOS BANKOS IRA
P. V. OBIECUNAS.

Muso banka ira tai viena isz tvirczіausiu Suvie. Valst., czertegoma, sasnti po kontrola Valstijos rando ir per tai pilnai užsidikiama. Prima piningus del užsidėjimo ir moka keivirta procenta. Parduoda laivakortes ant geriausiu liniju ir siunczia piningus in visas dalis svieto. Padaro daviernastis atlikimui visokiu reikalu su waldžia Maskolijos. Iszmajno visokius piningus ant Amorikoniszku arba kitokiu. Daro apsergeymus no ugnies ant visu daliciu ir t.t. Piningus del paczedinimo galit prisiunst paczitiniu Money Order arba Express Co. o tuojaus bus iszsiunstos bankavos kningutes. Kreipkites visi Pas gera zinoma del visu lietuvi P. V. OBIECUNA, o busit apgserseti no visokiu apgaviku.

50,000 KNYGELIU DYKAI PER PAČTA

PASLAPTINES VYRU LYGOS

Šitoje knygoje talpa daugelis pavelkslu ir tapati yra tiesiu mokslo šaltiniu senu ir jaunu vyru, kurie kenčia lytiškus nusilpnėjimus, patrotymą vyryškumo, nerviškas lygas, kraujo užnuodijima, lytiškus sapnariu puliavima ar triperį, sifilvio, inksto, kepenlu ir pusles lygas. Šita knyga jums išaiškins, kaip nuo ju galima išsigydyti namieje greitai ir pasekmingai. Rašome paclentams ju paču kalboje. Rašyk muma Lietuviškai.

RODA DYKAI. Urėdiškos valandos nuo 9 iki 5; nedėliomis nuo 9 iki 12.

DR. JOS. LISTER C.
40 Dearborn Street. La. 1 CHICAGO, ILL., U. S. A.

Garsingiausias ant viso svieto ir zinomas kaipo geriauses specialistas kroniszku ir užsisenejusiu ligu

DR. KOLER,

Turintys geriausius diplomus ir 16 metine praktika gidyme visokiu žmogyszku silpnybiu. Iszgyde tukstancius žmonin isz pavoyngu ligu, kurie su džiaugsmu garsina varda DR. KOLER ir gyre savo pažinstamiems vadindami ijn Samaritonu tebirio laiko.

Jojo rodos yra už dyka,—kožnes ijam szirdingai dekavoje. DR. KOLER gydo visas ligas pasekmingai o užsisenejuses ligas inkstu ir rumatizmo, užsisaldima gatvos, nosies, gerkles, pilvo ir žarnu; parku, iszberimu, niežimo, epilepsije, senu ronu ir visas ligas paejnanczes isz kraujo. Gydo su geriausiu pasisekimu **Moteriu Ligas** o ipacz užsisenejusias ligas GUMBO. Turi didžiausia atyda ant visokiu užkrecziamu ir **Privatiszku Ligu** [ar tai paejnanczіu no tevu] kaipo: siflis, nutrotymas viriszku pajegu, veisei pat-naikynimo ir t.t. gydo greitai ir pasekmingai. Ne rejke sarmatintis nes gidintis ganogreicziausia, nes apsileidimas atnesze didesni pavoju ateiteje. Rejke žinot, jog vienas atsitankimas pas gidintoju Zenklina daugiau ne kaip dvidesimts laiszku raszytu per ligoni. DR. KOLER kalba lietuviszkai ir lenkiszkai ir pats duoda ligoniams roda, be pagialbos tlumocziaus, kurie randasi konia pas kožn daktara mieste Pittsburgia.

ADINOS PRIEMIMO: { No 9 isz rito igi 9 vakare. No 9 isz rito igi 4 po piet Nedelomis.

DR. KOLER, 644 PENN AVENUE, PITTSBURG. PA.

W. RYNKEWICZIUS,

Didžiause Lietuviszka AGENTURA

Kanteres Bankinis ir pardavyste SZIPKORCZIU

233-235 W. CENTER STR. MAHANOY CITY, PA.

Parduoda Szipkortes ant visokiu drucziausiu ir geriauriu laivu. Siuncze piningus in visas dales svieto greicziause ir pigiause. Visi tie, kurie per mus siunte apie tai gerai žino. Iszduoda dostovierene del tu ka nori savo dali Lietuvoje kam pavesti. Del draugysczіu pristatau pulkes Szarfas, Juostas, Kepures, Karunas, Spilkas ir t. t. Su kokiu nors reikalu kas-link Szipkorcziu, piningu ir t. t. rasikyte pas mane o gausite teisinga atsakyma.

Jei ne Severos vaistai, tai man rodos, kad mano pati sziandien jau butu kapuose. Ji dabar yra visai pasveikusi. Jos. Bailey, Box 52. Comly, O.

Zenklai Blogo Kraujo

yra puczkai, inksztirai ir kitokie iszberimai veido ir viso kuno. Jei apleisi, tai nesvarus, nusilpes kraujas galbus priezasczia dedervinių, salt rheum, ir nusilpimo viso organizmo. Vartok,

Severo
Czistitojas Kraujo

tuojaus ir iszsigelbek nuo tu nesmagiu ligu.

Kaina to vaisto $1.00

"Asz sirgau. Gyde mane du daktarai, Iszmegine geriausius savo vaistus jie neteko vilties, kad gales mane iszgybyti. *"Severos Kraujo Valytojo"* ir suvartojes dvi bonkas asz visiszkai pasveikau. Asz rodyju ta vaista visiems savo draugams.

Jozef Berenda, R.-1, Fair Oaks, Ind.

GRAZUMAS VEIDO

Kiekviena moteriszke gali tureti grażu veida: lygu, minksztą kaip aksomas jeigu tiktai ji vartos prausianties

Severos daktariszka muila odai

Jis praszalina visus odos netobulumus, priduoda odai minksztuma ir lyguma, suteikai veidams minksztą žibejima. Yra tai geriausias muilas prausti kudykius prie skutimosi ir geriausias trinkties galva ir plaukus. *Kaina 25c.*

"Severos Daktariszkas Muilas tikrai yra daktariszku. Mus keturiu metu sunelis turejo labai kieta odu, bet pradejus ji prausti su muilu, jo pasidare minkszta, szvelni ir lygi.

Jos. Grigerek, Unionsville, Conn.

☞ *Parsiduoda visose Aptiekose. Reikalaukit kad butu Severos.* ☜
Daktaro patarimai dovanai.

W. F. SEVERA Co. CEDAR RAPIDS IOWA

DOVANAI VISIEMS **Temykite gerai!** TIKRAI LIETUVIŠKA, DIDELĖ KRAUTUVĖ

Puikiausių armonikų, skripkų, klernetų, triubų, koncertinų ir daugybė kitokių muzikališkų instrumentų. Geriausių dziegorių, lenciugų, visokių žiedų, laketų, spilkų, kolčikų auksinių ir paaukszuotų, visokio skyriaus mašinukių del drukavojimo gromatų, pulkių britvų, albumų portretams, revolverių, šaudyklių (strielbų), kišeninių lempukių, guminių litarų, adresams pečėčių, gramatikų mokintis angliškos kalbos, žodynų, istoriškų ir maldų knygų kokių tik randasi lietuviškoj kalboj, gražių popierų del rašymo gromatų su puikiausiais apskaitymais ir dainomis—su konvertais tuzinas 25c., 5 tuzinai už $1.00, 1000 už $6.00. Kas velitų sau ką parsitraukti, tegul prisiunčia už 5c markę ir teisingą adresą, o apturės didelį N 3 naują KATALOGĄ DOVANAI su 315 aiškių paveikslų ir 1000 visokių naudingų daiktų. Aš gvarantuoju, kad mano tavoras pirmos kliasos, o prekės pigesnės kaip kitur. Orderius išsiunčiu greitai į visus Amerikos ir Kanados kraštus. Perkupčiai gali gaut pirkt daug pigiau kaip kitur.

Reikalaujant katalogo paminėkit vardą laikraščio, katrame matėt apgarsinimą.

K. VILKEVICH. 112 Grand st., Brooklyn, N. Y.

Žinios Vietines.

— Utarninko vakara buvo laikomas susirinkimas miestisz ku koncelmonu. Ant susirinkimo pribuvo Guod. Prab. Pautienius ir perstate Peticija ar ba praszyma su paraszais nog visuomenes, idant iszbrukuoti W, Mahanoy uliczia, nog B. lyg D. ulyczios, tas praszymas buvo atydetas ant tolesnio laiko, bet kaip rodos tai da szimet nebrukuos virsz-nimeta ulyczia. Ant susirinkimo buvo padaryta nauja prova katra uždraudžia spjauti arba skrepliuoti ant saidvoku po kora $2 arba 5 dienas in kalejima.

— Ant 128 W. Spruce ulyczios name pas Hary Zimmers pasidare ugnis, Seredoje apie pietus. Pribuvusi ugnegesei greit sustabde ugni katra radosi kuknoje. Bledies [illegible] ra; ar tai ystabu? Zino ga[illegible] STATE MATTER[illegible] lankus ir auncenta kada ir kur [illegible] dangi kur isz pradžios sakyta kad dega mokslaine isz ko te vai vaiku kurie lankosi in ta mokslaine buvo dydeleje baimeje.

— Jagu kas reikałauje isz taisyti ir iszcimentuot sklepa, tai tegul payma lietuviszkus kontraktorius p. Slavicka ir p. Szukaiti. Apart to užvedineje paipas del vandenio ir molines del srutu nubegymo.

— Nežinomos ypatos padejo dinamito po stuba, prigulinczia prie Max Tulin ant 7-tos ulyczios. Eksplodavodamas dinamitas sunaikino stubele ir padare žydeliui bledies ant ko kiu 400 doleriu.

— Utarninke greit begantis automobilius užvažiavo in kericza katram važiavo C. O. Smith su Joseph Murtin. Kericzas tapo ant szmoteliu su daužytas ir abudu vyrai likos sunkei sužeisti.

— Nedelios vakara, po ylga lyga mire Richard F. Kleary, 34 m. senumo vyriausias sunus D. J. Kleary savininkas moteriu apredaliu kromo ant W. Center ulicziosNabasznikas buvo gerai pažinstamas, ypacz musu moterelems katros su pirkinais pas Klearius taukiai atsilanko.

Lietuvei! pigi mesa!

Apznaiminame visiems savo unistams, jog szita Petnyczia ir Subata ir ateinanczia nedelia, parduosime mesa už kanopigiausia preke, priek tam su pirkimu duosim tykieta o kada iszrinksyte tavoro už $30.00 vertes, tai duosim prezento viena doleri piningais ar galesit iszimt su mesa.

Sekanczei yra muso nužemintos prekes:

Pork Czaps, už svara	12½¢
Szvieži Szolderei,	10¢
Versziena, no 11¢ igi	12½¢
Rukyti Hamsai,	12½¢
Rukyti Szolderei,	9¢
Rukyti Łaszinei,	12½¢

Teipos-gi kitokia mesa už kanopigiause preke. Praszom visu atsilankyt o busite isz to užganadyti.

Union Meat Market
129 W. Pine St.
Mahanoy City, Pa.

Ant pardavimo.

Namai ant 3 familiju ant puses loto ant W. Spruce ulyczios Dasižinokite pas 602 W. Spruce St. (10 42)

Stebetina proga!!

Pigei parsiduoda Naminei daiktai, dailus ir gražus. Priežastys Savininkas važuoja in Lietuva. Kas pirks daiktus gaus ir stubas. (10 42)

Ardesas:
637 W. South Alley,
Mahanoy City, Pa.

Lietuviszkas Daktaras.

Atvažiuoje in p. Kazuno aptieka Mahanoy City kas utarnike ir petnycze no 3 lyg 5 po pietu.

Ant pardavimo.

14 geriu karviu. Galima jias matyti ant Bradys farmos, Brandenville, Pa. (10 42)

DARBAS DEL VISU.

Amerikas yra luosas sklipas del visu o teip-gi 1 del tavias, kam tav sunkel dirbt ir jokio pelno isz bonetuvet; jago tik už $30.00 gali iszsimokyt barbe ristes, geras amatas po visa svieta! Jago nori dažinot kaip gali iszsimokyt barberistas tai raszyk tuojaus. Kalbame visosia lietuviuosia.

NOSSOKOFF'S BARBER SCHOOL,
1405 PENN AVENUE PITTSBURG, PA.

ISZ LIETUVISZKU KAIMELU.

Hazleton, Pa.– Darbai gerai eina bet uždarbei menki. isz szimto galima sakyt vienas angleksis savo mokesti padaro. O szeip kiti tai vos iszsimaitina uždirbdami ant sanvaites po 5 dol.

— Lietuvei ne visi sutikime gyvena vieni ant kitu sznairuoja rodos kaip ir siundomike no, tas gal ir tiesa nes nereikia klausyti tokiu vadovu katrie skirsto kaip vilkai avis. Jukmes ne esam kudikeis, turime keleta draugisczių tegul visos sau laimingai givuoja ir darbininkiszkos orginazacijos kogeriausiai tarpsta ne jios ne užbega kelio darbininkams, taikam darbininkai patis turi tokias organizacijas persekioti. Brolei ir sisers meskime tokius papratimus sukureis mes bia, kada mes susiprasim tada busim visi ligus, szeip ar teip bet jau Hazeltonieczei eina prie susipratimo apszvietos Porakartu buvo parengtos prakalbos ir tada susirinko pusetinas burelis Lietuviu pasiklausyti, kuriems isztariu szirdingai aciu. Dabar brolei ir sesers teip parengem prakalbas dainas ir deklemacijas 23- czia d. Gegužio, paememia svetainia Wagner House Hall 26 E. Broad str. atsilankys garsus kalbetojas ir kalbes apie S. L. A. ir apie viso pasaulio darbininkujudejima, todel Hazletonieczius visus uszpraszau senus jaunus virus ir moteris, jauni kaiczius ir paneles, ateitie pasiklausyti. O tas atnesz didele nauda ateinancziam laikia, teipgi kviecziu ir isz aplinkiniu kaimeliu lietuvius, o tikuosi kad praleisim linksma vakara.

Prakalbu rengejes P. B.

Rainbow, Conn.– Darbai eina gerai ale pribuvusiam sunku darba gauti, ba yra invales vietiniu. Farmerei pradeda galop užsijimti su tabako sodinimu.

— Pone Brazauckiene aptieke savo pacziuli patogia ir drutą dukrele. Ant krikszto szvento aplaike varda. Urszule. Kumai buvo Pone Venclauckiene su p. Jonu Kriaucziunu. Dievo sveika augink ant džiaugsmo tevelems.

So. Fork, Pa–Darbai menkai eina, angliu kasiklosia, dirba po 2 ir 3 dienas ant nedelios, isz kitur pribuves darbo visai negali gaut.

— Lietuviu yra vidutinis burelis, ale mažai yra gražei užsilaikancziu. Dabar kaip laiko turi tai virukai ir iszsigere invales.

Du Bois, Pa.– Darbai nekaip eina, vos iszdirba 3 dienas ant nedelios. Pribuvusiam sunku darba gauti.

— Parafijos reikalai kaip tik slenka.

— Lietuviu didelis burys. ale nevisi doriai užsilaiko.

Batavia, Ill.– Darbai vis mažinasi dirbtuvese. Pribuvusiam negalima czia gaut, jokio užsiemimo, jei bent meldžent Farmeriu malones tai gali da kaip kur iszsipraszit ir tai užpasiulinta mokesti ant farmu.

— Lietuviu czia mažas skaitlius, bet visi czia puikei gyvena.

— 13 Geg. buvo pas mus guod. Kun. Kriaucziunas isz Čgicago del iszklausimo Velikines iszpažinties. Labai esam dekingi ir užganadinti isz jio patarnavimo. Pasaki gražu pamoksla, jog ne vienam no keliu metu užszalus szirdis suminkszti no ir panaujino jauslas prie tikejimo Dievui.

— Vakarinei dalije miesto pasirodeliga Raupai, žmonelei visi baimeje, in mokiklas nepridjima vaiku kurie ne cziepiti.

— Butu labai reikalinga Taradaika del nekuriu kavaliu. O jeigu misis Baltruviene kiek numano apie daktarysta, tai praszom pribut, nes czia yra moteriu daktaras, bet ne iszmokes medecinos žinistoi.

— Czia vel salunai isznai kinti. Barai su visukuom isz vartiti.

DR. RICHTER'S "PAIN-EXPELLER"

Jeigu turi skaudančia nugara, kankinant reumatizmui arba kitokiu skaudėjimu, kuris tave vargina tai mėgink Dr. Richter'io „Pain-Expeller". Tuojaus tau palengvės ir jausiesi tuojaus smagesniu, jeigu tiktai vartosi ryte ir vakare tepant skaudančias vietas, išvarys tuo skausmus lauk. Kad laikytum nuolatos bonka namuose, nes kiekvienam laike ir naktį negalima gaut, o tas pagelbės tau ir tavo šeimynai reikale.

Gerai dėl bile skausmo, kaip tai: reumatizmo, nikstelėjimo, neuralgijos, nudegimo, bei skaudančių vietų ant kuno. Gali gaut visose aptiekose po 25c. ir 50c. Dabok kad but inkaras ant bonkos, tai tas yra tikras.

F. AD. RICHTER & CO.,
215 Pearl Str., NEW YORK.

Brooklyn, N. Y.– Darbai fabrikuosia pradeda geriau eiti, tik Kriaucziu darbai labai slobnai eina.

— Lietuvei sutikime gyvena, tik krajavi sportai, vieni ant kitu dantimi grieže.

— Praeita Subatos vakara atsibuvo didelis Balius, suvienytu draugysczių Brooklyno, taigi meg[illegible] taineja Lietuviszkam Tautiszkam name 101-103 Grand Str. Daugibe vaikiniu su merginom pribuvo isz visu plinkiniu miesteliu kaip tai isz: New York, Masp heto, New Jersey, Newarko ir t.t. susirinke svecei kitu miesteliu labai ramei užsilaike, laukdami to sziokio usz kuri buvo paskirta dovanos. Pagal nurodima szokio tiktai Brooklyno sportai krajavi vieni ant kitu sznairavo, bet negalejo nieko pradet szlekto, bada sargai su medinem žvakem paredka laike geroi tvarkoi. Bet vienas szlapnosis atsirado drasus ir uszkabino nedaileis žodžeis sarga, kuris gavo in uszpakali ir iszstumti per duris, potam visi sportai apsimalszino. Dvilikta adina prezidentas Balaus M. W. Bush iszauke ant viso susirinkimo kad tris szokei bus su dovanom, katras szoks geriause: Lietuviszka polka, antras szokis, Angelckas valcas, treczias, lietuviszka Mazur- polka. Pirma dovana gavo W. Miliniaviczius su Marijona Rinkevicziute, antra, J. King su Eizbieta Mikuliute, treczia P. Cziamauskas su Marijona Svetakute. Dovanos buvo labai gražios, visi džiaugesi kurie laimejo, katrie negavo tai galejosi. Korporacija L. T. Syetaines ant baliaus gerai uždirbo.

Mt Carmel, Pa.– Darbai gerai eina, ale pribuvusiam isz kitur sunku darba gauti, ba yra ir czionais invales žmoniu be darbo.

— No pirmo Juniaus pradeda dirbti Readingo naujos mainos ka per kuri laika ne dirbo, tai tada bus darbu del visu.

— Lietuviu didelis burelis, ale ne visi sutikime gyvena.

Geltoni czeverikai.

Yra madoje szimet ir mes užlaikome ju daugiaus negu kiti sztorai.
Vyru trumpi czeverikai $2 lyg $3.50
Moteriu " " $1.25 lyg $3.00
Geltoni czeverikai del vaiku 75ct. lyg $1.25. Ateikite peržiureti musu geltonus apsavimus ir suczedinsit piningu

Common Sense Shoe Store
35 W. Center St.
Mahanoy City Pa.

Farmos ir Turtai!

Randasi New Yorko Steite Lietuviszkoi Kolonioj da daugybe farmu ne parduotu dauk musu brolu jau czia apsisiedia ir stiprei laikosi. Norim kad daugiaus musu broliu apsisiestu kurie turi kiek kapitola ant užpirkimo sau farmu. Artesnes žines gausit pas George Kleek. Poolville N. Y. reike indeti už 2 c. marke del atsakymo. (Jul. 24)

George Miller,
ZIEGORNYKAS.

Gausyte czionais visokio tavoro kaipo Ziegoriu, Ziegorelu, Daimantu Muzikaliszku instrumentu, Lenciugelu, Spiłku, Kožnas daiktas gvarantintas pagał užmoka ta preke, Szlubinei žiedai žiedai isz gryno auksso ir ne brangus, kas pirks savora czionais tai nesigailes

George Miller
W. Center Str.

Delko mes pritariame Boies Penrose.

Priežastys del ko mus vientaucziai prirems jin pasilikti Senate.

Nieko nera smagesnio mus vientaucziams, kurie yra ukesais tos didžios val. Pennsylvania, kaip žinia, kad jie yra reikalingi, ir kad ju ukesyste yra pageidautina. Faktas, jog Suv. Valstiju Senatorius Penrose sudrutindavo ta jausma, ragindamas mus vientauczius pastoti szios szalies ukesais, yra viena isz daugelio priežasczių, del ko mes turime jin priremti dabar. Jis netik rode jiems, ko kia yra nauda isz pastojimo ukesu, bet ir suteikdavo jiems, progai pasitaikius, urediszkas vietas.

Dabar daugelis mus viengenczių turi užeme valstijines vietas, kurias jie teisingai pildo ir parodo, kad jie yra geriausi ukesai.

Delto-gi naturaliszka, kad Senatorius Penrose turetu priemima mus vientaucziu. Pirmiausiai, jis ragino juos važiuoti in szia szali ir jis kiek galedamas darbavosi, kad kodaugiausiai ju czia apsigyventu. Paskui jis žiurejo, kad butu jiems galima gauti czion darbus, tuomi, kad visados stengesi pramoniszkai pakelti szia valstija, kuri, pasidekavojant jam ir kitiems, sziandien yra viena isz turtingiausiu Suv. Valstijose. Delei sziu priežasczių mus vientaucziai labai noretu, kad Senatorius Penrose vel butu aprinktas in Suv. Valstiju Senata ir per rinkimus Lapkričio menesyje jie balsuos už tuos kandidatus in Legisliatura, kurie yra prižade je remti Penrose.

Paskubinkite nusipirkt labai puike isztorje po vardu:

KAPITONAS VELNES.

PRIETIKIAI CIRANO DeBERGERAC.

Verte isz Fracusiasko
KUN. DR. M. JUODYSZIUS.

Pasiskubynkite nusipirkt, o gausite tiktai pas Iždavejes tosios kningos po adresu:

D. T. Boczkauskas,
Mahanoy City, Pa.

☞ Piningus $2 siuskite Registravotoja gromatoje, ar per "Money Order" kuri nupirkite ant paczto, in prasta gromata indekite ir prisunskit.

Ant Pardavimo Pigei.

Namas, buvo kitados salunas, su tvartu ant galo loto. Ant biznavos ulyczios Minersville Atsiszaukite pas:

P. Malley
W. Sunberry St
Minersville, Pa. (June 12)

Kur buna.

Andrius Kazokaitis, turi pacze krajuje. Kauno gub. ir pa vieto, miestelije Keidanuose, o czionais Amerike su kita apiPacziavo o kada tas iszsidavi pabego no antros paczios ir jagu kur randasi daneszkite ant adreso:

Mrs. Marcele Kundrocziute Kaziokaitiene,
213 W. Centre Str.
Mahanoy City, Pa.

Balius.

Draugyste szv. Jurgio isz Detroit Mich, parenge Baliu ant 23 d. szio menesio tai yra Subatoje.

Inženga vyrams 25 centai, Moterims ir Panelems dykai.

Prasides 7:30 vakare ir trauksis lig velibai nakczei.

Uszpraszo
Komitetas.

Yra tai tavo inkstai.

Mahanojaus gyventoja parodo kaip jias iszgydint.

Poni Rebecca Brenner nog 229 W. Mahanoy St. sako: "Pirma karta pradejau naudoti Doans Inkstu pigulkas apie du metai adgalos, tame laike jie iszgyde mane nog skaudejimo peczuose per ka labai kentejau dydeli skausma. Asz tikrai žinojau kad tas skausmas paejo nog inkstu ir dagirdau apie geruma Doans Kidney Pills, pastanavijau juos pa bandyti. Pirkau baksuka Timm's aptiekoje, kurie man suteike palengvinima in praszalino skaudejima.

Ant pardavimo visose aptiekose Preke 50c. Foster- Milburn Co. Bufalo, N. Y. pardavejei ant Suv. Valst.

UNION NATIONAL BANK
MAHANOY CITY, PA.

Capital Stock	$125,000.00.
Surplus & Profits	$238,000.00.

Suvienituju Walstiju Deposytoras.

DU PROCENTA MOKAM ANT SUDETU PINYGU ANT LAIKO.

Harrison Ball, Prezidentas,
M. M. MacMillan, Vice-Prezidentas
Ira. W. Barnes, Kasijeris.

2000 AUKSINIU ZIEGORELIU ISZDUOSIM DIKAI!

European Tobacco Company isz New York duos koznam kostumeriui kuris prigialbes jems platint juju tabaka, puiku Auksini Ziegoreli uz kuri ziegornykai yma $23,00 — gvarantytas ant dvideszimts metu.

Yra tai vienas isz geriausiu pasiulinimu dovanu per kokia nerints kompanije, czionais ar Europoje apgarsiniime tabeko.

Mes parduodam Austrijokiszka, Bosniszka, Herczegovina, Turkiszka ir Rusiszka tabaka DEL PAPEROSU IR PIPKIU. TOKIA KAIP RUKEI SAVO TRŲINESE.

Žinai jog tai geriauses tabakas ant svieto, katras liežuvio ne kanda, duoda skaudejima galvos ar naikyna pilva kaip tai nekuris padirbtas pigus amerikoniszkas tabakas padaro.

Norime idant kožnas europietis žinotu jog muso svarbause krautuve randasi New Yorke ir jog jums pristatyt juso milenczia tabaka. Per tai išduosim tukstancziu doleriu idant apsigarsyt po visa Amerika ir sekanczei ketinam pradet:

PIRMUTINEI 2000 YPATU KA UŽORDERIUOS UŽ $6.00 TABAKO NOCMUS, APLAIKYS AUKSINI ZIEGORELI UŽ DYKA.

Szitas ziegorelis tav nekasztuos necento nes už muso dovana tikimes jog pasakysi savo draugams api muso tabaka jago tav patiks ir jog prisiunsi mums juju adresus idant žinotu kur ateiteje galetu gera tabaka pirkt.

Tin paraszyk savo pilna adresa i **liepk mums prisiunst tav taboko už $6,00 ir auksini ziegorel verties $23,00** o mes tav prisiunsim sekanczio tabako; austrijokiszko, bosniszko, herczegovnino, turkiszko ir rusiszko, isz viso už $6,00 ir tam pacziam pakelije indesim auksini ziegoreli. Prisiunsk 50c markem o likusius $5,50 užmokesi ant ekspresso kada persitikrinsi jog tabakas ir ziegorelis tave užganadino, arba jago tuojaus prisiunsi $6,00 per Money Order ar Registravotoi gromato tai mes dadeczko duosim *Puiku Auksini Lenciugeli Dikai* verties $2,50 Nebijok siunst mums pinygus tuojaus, nes esame atsakante kompanije ir sugražysim pinygus jago ne busite užganadyti. Tik 2000 žiegorelu bus iždalyti tokiu spasabu. Raszik tuo.

EUROPEAN TOBACCO CO.,
Dept. 72. 33 Leonard Str. New York.

Jakimo Mrazo
WIENATINIS
SALUNAS IR GROSER-SZTORIS.
SUGAR NOTCH, PA.

Parduoda Cukru, Kava, Herbata, Mesa Miltus ir vyska ta kas ira reikalinga del žmogaus. Teipos-gi prie vietos randasi Salunas su milžiniszkais stikłais, szaltum alum ariekom ir pujkeis cygarais. Priektam parduoda SZIPKORTES ir siuncze piningus in visas dales svieto grejtai.

PUIKI SALE DEL MITINGU, SZOKIU ir tt.

Puikiausia užeiga del Lietuviu!

Ir svetingiausias priemimas del visu kur rasite gardia Arielkele Alu ir Cigaru. Teip-gi ale del zobovu ir t. t.

K. Konewko,
98 S. MAIN ST. ASHLEY, PA.

Simonas J. Norkeviczius,
408 W. MAHANOY AVE.
MAHANOY CITY, PA.

PIRMUTINE KRAUTUVE VISOKIU GERYMU
WHOLESALE.

Pristato visokius gerimus del salunyku ant pikniku, balu, krikszynu alu, porteri, vynus, arielka ir t.t. Pristato in namus alu ir porteri bonkutem. Gerimai pirkti pas Norkeviczius yra kanonai. Skiurl Pabandykit!

DR. O'MALLEY,
RUPTUROS SPECIALISTAS.

1880—Daugiau kaip 20m.—1908

ASZ PASEKMINGAI GIDŽIAU VISOKIO BUDO

RUPTURA

Tikra Ruptura,
Netikra Ruptura,
Vandens Ruptura.

Be peilo, be skausmingu ir pavojingu operacijo. Asz iszgydžiau patenkancziai daugiau 12,000 ypatu, o su manim nieko nelyginas gydyme szitos ypatiszkos ligu klasos. Iszgydyti ligonioj tai ludinkysi.

John Billinges, supredentas Susputchanna(Stegmaier)Bravoro kompanijos, Nanticoke, Pa. sako "Asz ingavau ruptura nuo sunkaus kelimo ir sunkaus darbo. Pabandžiau kelis gydytojus kurie sake, juog mano liga esanti neiszgydytina. Jokia gyduole negelbejo, pakol nuejau pas Daktara O'Mlley. Dabar esu sveikas. Neturiu skaudejimu, nei rupturos ir su džiaugsmu praneszu tai kitiems kenczianticms. Dadar kas dien sunkiai dirdu bravore ir savo diržus mecziau žalin ba man ju nereikia"

Pasikalbejimai ir roda dykai. Mokestis nebrėgi. Ant iszmokestiesgalite gauti. Ant pareikalavimo atsiusiu knigute apraszenczia apie ruptura, *Dykai* už 2¢ marke; paraszyk kokia nory apie Ruptura, ar Verikesele.

DR. O'MALLEY,
(SPECIALISTAS)
158 S. Washington, Wilkes-Barre, Pa

Siame offise kalbasi Lietuviszkai ir Lenkiszkai in kur visas gromatas privalote adresavoti.

Antras offisas *134 Washington av. Scranton, Pa.* (2-nd Floor Bun Building) kur galima atrasti Dra O'Malley kas Petnyczia ir Subata kožna nedelia. petny.

☞ Gromatoje primyk jog matei szita apgarsinima "Sauleje"

Raistas.

Yra tai naujausios, gražiausios apysakos knyga, perguldyta isz angliszkos in Lietuviszka kalba. Ji daugiau kasztuoje, bet dabar pasiduoda *TIK UŽ VIENA DOLERI.* Netrukus pabrangs, nes lietuviai ta knyga labai skaito tai ne daug liko. *Steluojent reike siunsti $1 už knyga adresuojant* ant iszleistojo vardo:

JOHN NAUJOKAS,
MADISON SQ. BOX 189.
NEW YORK, N. Y.

Pats iszleistojas ir Redaktorus p. Boczkauskas, "Saules" No. 30, teip kalba apie kninga "Raistas:" — "Mes nog saves velinam visiems skaititojams nusipirkti ta knyga, o patis datirsyte api jos akyvuma." Api gera, visi gerai kalba!

Sztas pulkus ziegorelis $3.75

Prisiusk savo pravarde ir adresa o prisiusim ant pažiuros jago patiks užmokek $3.75 ir bus tavo, gvarantinam ant 20 metu su moterisztu duodam liga lenciugeli o su viru viriszka. Raszik ar nori viriszka ar moteriszka.

M. C. FARBER, 222. 225 Dearborn Str
CHICAGO, ILL.

Lietuvei!

Kas norit turet tikrai geriu ir graziu Potografiju arba dydeliu Paveikslu ir kas norit iszsimokit ta visa darba tegul atsiszauke ant adreso:

Jos. Szukis,
[Photografistas]
29½ W. Center St;
SHENANDOAH, PA.

STEFAN ROVNIANEK
318 3-RD AVENUE
Pase bloko žemiau no Pittsburginio Paczto.
PITTSBURG, . PA.

Didžiausia Lietuviszka krautuve visokiu gerimu Suv. Vals. Kas tik naudojo muso nefałszavotas, nes czistus vynus ir arielkas, tasai ne galejo atsigeret juju o geriause miera ir patarnavima tik pas mus apturejo.

MUSO PREKES:

Gera Raudona Arielka	$2,00	2,50	3,00
Gera Balta Arielka	2,00	2,50	3,00
Rumas	2,00	2,50	3,00
Rumas Jamaika	4,00	5,00	6,00
Ginas	2,00	2,50	3,00
Unogine Arielka	4,50	5,00	
Kimmel	2,00	2,50	3,00
Anisetas, smagus gerimas	2,00	2,50	
Cukstas spiritas	3,00	3,50	4,00
Slivajte	2,50	3,00	3,50
Slivalte, tikrai Lietuviszka	4,50	5,00	6,00
Terkelica	2,50	3,00	3,50
Terkelica. tikrai Vengriszka	5,00	6,00	
Konjakas	2,50	3,00	4,00
Konjakas, Francuziszkas	5,00	5,50	8,00
Obuoline Brandy	2,00	2,50	3,00
Blackberry	1,50	2,00	2,50
Kosolis, gardus gerimas	2,50	3,00	galon
Meliuvuoge	2,50	3,00	galon
Visanioe	2,50	3,00	galon

AMERIKONISZKI VYNAI:

Ohio raudonas	$1,00	Galonas
Ohio baltas—saldus	1,25	"
Kalifornijos, senas, rukszius	1,50	"
Kalifornijos muszkatalas	1,50	"
Kalifornijos muszkatalas	1,50	"
Kalifornijos tokaiszkas	1,75	"
Kalifornijos (4 metu) Port Wine	2,00	"
Kalifornijos Szerl Wine	2,00	"
Kalifornijos Burgundy, raudonas	1,50	"
Vidurinis Kartus Vynas	2,50	3,00

Raszikyte po prekes. Užkalbinimas ant $10,00 ir dadžiau UŽMOKAM EKSPRESA Pennsylvanio. Ohio ir West Virginia valstijose. Adresas:

Stefan Rovnianek,
318 3-rd Avenue - Pittsburg, Pa.

Vežimelei

Puiki susidedami vežimelės $1.50
Kitoki vežimelei po . 5.00
Apdengti geriause skura po 10.00

Turime daugybe visokiu vežimelu kuriuos parduosim pigiau ne kaip kitur.

Ateikyte pažiuret muso vežimelu ir dažinokyte prekes pakoł pirksite kur kitur. Tos prekes tik ant szio menesio.

DABAR LAIKAS PIRKT FORNICZUS!

GUINAN'O SZTORAI,
201 W. Center Str. Mahanoy City,
38 E. Center Str. Shenandoah, Pa.
125 East Oak Str. Mount Carmel,

VIENATYNIS LIETUVISZKAS
W. RAŽUKAS, HOTELIS LOCNINYKAS.
7 WASHINGTON STREET, NEW YORK CITY.

Jago važiuojete in ir iss Ameriko tai gulit gaut Łaivakortes pigiau kaip kitur o ir visus bankinius reikalus tai ateikyte pas mane, o ir užtaikau visokiu gerimu ir valgio ir nakvyne pigiau kaip kitur. Noredami kelaut už dyka tai pristatau už darbinyka ant laivo. Teip-gi pasirupinu visokiu darbus ir roda duodu visame Hotelis randasi ne toli Kastel-Gardes. Jago kokis apgavikas noretu rest kitur tai nesiduokit tik ejkit tiesiok pakoł dasjsit pas mane.

Su Guodone, VINCAS RAŽUKAS.

LIETUVISZKAS KATALIOGAS DOVANAI!

VISOKIŲ žiedų, laikrodėlių, lenciugėlių, britvų, armonikų, koncertinų, kiernetų, skripkų, bubnėlių, mandolinų, vargonų, fonografų, drukuojamų mašinėlių, lietuviškų knygų ir kitokių daiktų (visų daiktų yra paveikslėliai kaip jie išrodo).

TAUTIEČIAI reikalaujanti virš minėtų daiktų, visados kreipkites pas M. J. Damijonaitį prisiųsdami savo adresą ir už 2 centus markę del pačto kašty, o KATALIOGA No. 7 gausite dovanai, iš kurio busite aprupinti gerais-teisingais daiktais.

Vienatinė lietuvių prekystė Amerikoje, kurį išsiunčia visokius daiktus apsteluojant per laiškus, į visus Amerikos ir Canados miestus ir kaimelius. Adressas:

M. J. DAMIJONAITIS,
3250 SO. HALSTED ST., CHICAGO, ILLINOIS.

Vasarinis Tavoras.

Turime visokiu gatavu apredału del Moteriu, Merginu, Vaiku szledes del kudykiu in Krikszta ir tt. Pargabenom visokiu vasariniu Materijołu ant szlebiu visokio koloro ir žemas prekes.

Pas mus dirba Lietuvaites del juso patarnavimo.

The GLOBE Store
I. SUPOWICZIUS, Łocnininkas.
122 W. Center uli, Mahanoy City, Pa.

KOŽNAS RASZO GROMATAS.

Bet jago nori rasszit gromata ant puikiausios popieros kokios lig sziol da ne esi mates, tai pargabenk sau tuzina su kopertom tik už 40¢ 65¢ ir $1.50 busi užganadytas o ir tas džiaugsis kuris nog tavias gromata aplaikys.

Arba prisunsk $1. o aplaikysi surinkima visokiu popieru viena tuzina.

Prisjunsk 25¢. o aplaikysi surinkima Abrozelu su maldelem, lietuviskoje kalboje Labai puikus. Adressas:

D. T. BOCZKAUCKAS,
MAHANOY CITY, PA.

Darbinei czeverikai.

Ir czebatai- Mes ju daugiaus par duodam negu kiti sztorai, už tai kad tik geriausius užlaikome ir duodame jumis maža preke.

Darbinei czeverikai po 1.25 ir 1 50
$3. " czebatai po 2.50
$3.50 " guminei czebatai 2.87
$4 00 " " " 3.50

Pirkite darbinius czebatus ir czeverikus pas mus.

Common Sense Shoe Store
35 W.Center St
Mahanoy City, Pa.

$5.75

17 Akmenu "Railroad Ziegorelis." Patentuotas regulusius užsukanas isz virszaus, del moteriu ar viru, 18 k. Tikro Aukso filed dukesztai ir lezmargintas puikei, geral laiko laika o yra padirbtas del tu, kreikalauje gera laika už laikyt ant vie ados. Yra GVARANTYTAS ANT 25 METU Tik per 60 dienu siusim ant juso adresoaper C. O. D. o jego potiks tai užmokek $5,75 o jago ne patiks, nemkek ne vieno cento. ATMYK Jog kur kitur turetum užmoket už ta ziegorelį net $35,00. Su kazu ziegorelu duodam puiku lenciugeli DIKAI. Raszikit szedien

EXCELSIOR WATCH CO.,
901 CENTRAL BANK BLDG. CHICAGO, ILL.

Ar tu nori iszsimokint?

Istorijos, Geografijos, Aritmetikos Gramatikos, raszyt ir skaityt Angelskai per savo atliekama laika. Atsiszauk laisz ku arba asabiszkai (15 01)

Apszvieta
304 Wharton St.
Philadelphia, Pa.

KANTORAS
·B·A·N·K·I·N·I·S·
D. T. BOCZKAUSKAS,
520 & 522 W. SOUTH AL. MAHANOY CITY, PA.

Turi susinesima su wisais Europineis Bankais. Wisi jau ira persitikrinis, jog siunsti piningaj per muso tarpininkista greicziause nuejna.

Szimtai Tukstancziu

Isz wisu szaliu Ameriko, per muso rankas siuncesi kas metas in EUROPA, LIETUWA, PRUSUS, ROSIJE, AUSTRIJE, LENKIJE, ITALIJE, IT T. T. IR T. T.

NE WIENO PININGAJ DA NE PRAPUOLE.

Didelis Iszpardavimas Szlebinio Materiolo ir Moteriszku Žiponu.

Kas ateis gaus didelus ir gerus bargensus.

Diena 14, Szendien !

Baltytas audekłas - 5 centus mastas.
Likusi szmotelei ant szlebiu—(Remnats) ir kitoki geri ir pigus daigtai ta diena.

HARRY B. FRIEDBERG,
115 W. CENTER STR. MAHANOY CITY.

Kałbame Lietuviszkai, Lenkiszkai, Slavokiszkai, Angliszkai ir Vokiszkai. Atekyte o užczedinsyte pinygus.